



التحليل السياسي

الهدنة في الجنوب  
الحرب السياسية اقل خطراً  
من الحرب الحقيقية

يلتزم المراقبون ان وسائل المصالحة في حرب الجنوب اللبناني، قد تحولت في الفترة الأخيرة الى وسائل حرب سياسية وتبولوجية، يحاول بعض اطراف النزاع فيها ان يكسبوا فيها، كلعبة بريج، في زمن الهدنة والسلام، الضربة التي لم يتكهن من انقضاءها في زمن الحرب وعطيلتها في وقت الحرب الحقيقية على مدى الايام الماضية.

لان الظروف لا تسمح  
بأيت تأخير  
سلام يدعو  
في قصر بعيدا  
الى استعجال  
التفويض في الجنوب



الرئيس سلام يلمح بصريحه في القصر

كانت جلسة عمل تناولت مختلف المواضيع بما فيها الأوضاع العامة في لبنان، والأوضاع في مختلفه الشرق الأوسط في ضوء التطورات الأخيرة، وكذلك بحثنا في قضايا تتعلق بشؤون مختلف الوزارات.

الحص: لأجديد بعد اجتماع بعيدا  
وتوزيع الاتهامات يؤخر التنفيذ

جديدة، فغالب نفاً وتقال: نأمل عند الانتهاء من دراسة الجانب المتعلق بالشأن الدولي في الوسط البحري، أي البنية الأساسية من شوارع وطرق وتعميرات، ان تنضم بها من مصادر التمويل، ومن الأول ان تجز هذه الدراسة في خلال عشرة ايام.

الجميل يدعو العرب الى الافادة  
من تجربة خراب لبنان

عرب الشيخ بيار الجميل نسي تصريحه امس من تبنائه بالا يعتمد بعض المسؤولين العرب طريقة الاقتداء بتسليمهم وبالقبول الهمة في التنازل، على غرار ما كانت تعمل بعض النساء اللبنانيات في القديم، حدادا على أزواجهن كنهن مجاللة الآزمة بتريمات شد واكثر ايداء.

دعوة الى تلاحم المجلس والحكومة  
والنسيق السياسي بين بيروت ودمشق

برزت امس دعوة نيابية لاتخاذ المبادرة من الجهات الطائفية وامانتها الى المجلس النيابي ليعمل على تحقيق الوفاق الوطني. كما دعا عدد من النواب الى ضرورة قيام نسيق سياسي بين بيروت ودمشق والى خلق جو حكومي جديد يتكلم بتفكير وتخطيط سياسية الرئيس مكي وبعك القدرة على سرعة التحرك والابتعاد عن الترددات.

الذكرى الواحدة والأربعون  
لنأسيس الكنائس اللبنانية

يقتر احتفال الكنائس بعيد تأسيسها هذا العام على سلسلة استقبالات واحتفالات حزبية اليوم الاحد، من دون مهرجانات وسيتم تنظيم ائتمنيو الجليل في الماشرة صباحا مع عدد من اعضاء الكنيست السياسي والمسؤولين في اقليم القن الجنوبي، بوضع اكليل من الزهر على ريشه المنقوش له المرحوم جوزيف شاذل نائب رئيس الكنائس، في مدينت الرمن الكاثوليك في الخليل، ثم يعود الى البيت المركزي ليرأس اجتماعا للمجلس المركزي، وابتداء من الخليلية والتكلم بعد الظهر يلقي رئيس الكنائس امعاء الكنيست السياسي وعدد من معاونيه في البيت المركزي.

وعلى كل حال فان تحول وسائل الحرب الذي يشهده ازمة الجنوب في الوقت الحاضر، هو كسب تسليح ابراج كبار المسؤولين اللبنانيين على خاتمة حلقة احدي مشكنا امنية وتبويره المجال الاوسع لها، الذي يسبح بالتحرر ويحل المساعي المهادنة لانه ازمة، او على الأقل لتخفيفها من حثتها كرهلة اولى نستطيع ابراج اخرى، تقول المصادر المختصة ان هؤلاء المسؤولين وعدد من المنيين قد دخلوا مدارها منذ ايام، وهم سيحتجون لتجاه ترميزاتهم التي تسبوا طويلا واماها.

جنيلاط يزور دمشق  
الاسبوع المقبل  
يقوم السيد وليد جنيلاط في مطلع الاسبوع المقبل بزيارة دمشق لاجراء محادثات مع المسؤولين السوريين تتناول الشؤون اللبنانية والعربية في ضوء التطورات الراهنة.

كازينو لبنان  
نظرا للازدحام المرتقب طوال ايام الجمعة والسبت والاحد في ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ الجاري في مختلف صالات كازينو لبنان، تتمنى ادارة الكازينو على الزبائن الكرام الاقتصاد في السفر والاعمار، وتذكر بهذه المناسبة بالبرامج المقترحة للايام الثلاثة المذكورة اعلاه:

بطرس يجتمع بقائد الجيش ويستقبل الخليل  
اتم امس السيد فؤاد بطرس وزير الخارجية والنساع مكتبه في وزارة الدفاع حيث اجتمع مع العميد الركن تكسور خوري قائد الجيش وكبار ضباط القيادة واطلع منهم على آخر تطورات الأوضاع الامنية وخاصة في الجنوب.

Yatagan  
La nouvelle eau de toilette pour Monsieur des  
PARFUMS CARON  
اعتمدوا خبيرين  
تعالوا  
وكالة قريبان للسياحة والسفر  
بأنها على استعداد لشحن بضائعكم  
جوا • بئر • وبجرا  
سرعة بالمعاملة • عملاء في جميع البلدان  
وخاصة  
في المملكة العربية السعودية  
اتصلوا الآن: بوكالة قريبان للسياحة والسفر  
بيروت - هاتف: ٣٣٦٧٢٠ - ٣٣٦٨٩٣  
وبشركة قريبان للسياحة والسفر  
جده: هاتف ٢١٣٤٩ - طريق الملك خالد - الشرقية  
ينبع: هاتف ٢٧١ - شارع محمد عبد الوهاب  
وقريان اذ افتتح مكاتبها في البحر الأبيض - وجليل - السعودية



هكذا صنع الدولار

تعديل النظام الداخلي للاتحاد العمالي: تيارات نقابية تتقاسم الاتحاد

بدأت معركة تعديل النظام الداخلي للاتحاد العمالي العام منذ انطلاقها... بعد نشوء تكتل نقابي جديد باسم رابطة اتحادات النقابات المتحدة...



الحضار والمفكرة

وقد اعطى القصر الاخير لفتح... استقرت امس اسعار الخضار والمفكرة باستثناء انخفاض نسبي...

Table with 2 columns: Item Name (e.g., اسعار الخضار والمفكرة) and Price/Value.

حركة المرفأ

بلغ امس عدد البواخر الراسية في مرفأ بيروت ٢٥ باخرة قيد التفريغ و١٤ بدون عمل...

عمل جاري لوضع اسعار

ينتظر ان تصدر وزارة النفط خلال الاسبوع المقبل جدول تركيب اسعار الغاز، وهو المادة الوحيدة التي جندت اسمائها...

على الدراسة

والعلم ان لجنة التسمير في وزارة الصناعة والنفط ما زالت تدرس اسعار الغاز اربع ايام دراسية الى مديرية التفتيش...

دراسات مجلس الامناء الى البنك الدولي

ارسل مجلس الامناء والامعار الى البنك الدولي الدراسات المتعلقة بمشروع زيادة الملائمة للمعاملة...

اتجاه نحو توحيد نقابات الحرفيين

كثفت بصائر نقابات الحرفيين ان توحيد النقابات التي تضم الحرفيين...

بعد فشل التوصل الى اتفاق حول الاحسور عشق: المصارف قدمت اقصى امكانياتها زيدان: قد يضطر الى اعتماد السلبية

خلقت مغالطات المصارف وموظفيها مرحلة جديدة وحرجه، بعد فشل اجتماع يوم الجمعة الماضي...

زيدان يلوح بالسلبية

اما السيد حبيب زيدان امين سر عام اتحاد مستخدمي المصارف فقد أكد ان ما يشاع من وضعية حرجه في المصارف لا يتطابق مع الحقيقة...

التجار يناقشون خرائط الاسواق نيوم الخميس المقبل

يعد مجلس ادارة جمعية تجار بيروت اجتماعا يوم الخميس المقبل لبحث المراحل النهائية لخارطة الاسواق التجارية...

الاسواق المالية

لم تسجل اسعار العملات المتداولة في السوق المحلية تغيرات جديده في مستوياتها امس...

Table of exchange rates for various currencies and gold prices, including columns for 'شراء ق.ل.' and 'بيع ق.ل.'

Advertisement for BYBLOS BANK S.A. featuring the bank's logo, name in Arabic and French, and a detailed financial statement table with columns for 'الميزان' and 'المجموع'.



هكذا صنعنا لأهل

عين عنوب: اعطينا جرجي زيدان وشهدا للاستقلال.. ولم يعطونا شيئا نجل الشهيد فخر الدين: الدولة قطعت مساعداتها



عين عنوب - من زاهي بركة: اسما يعترن بالاستقلال جرجي زيدان وشهدا للاستقلال... ولم يعطونا شيئا نجل الشهيد فخر الدين: الدولة قطعت مساعداتها...

سيمون وهيبه الخازن: مطالب جونييه تراوح مكانها الانجاز الوحيد: اتجاه عمالي للتسيير خطر ركاب على طول الساحل اللبناني

الوجود وانضج كما ان بعض الادارات الرسمية قد ادرجت مرفأ جونية في مشروع موازتها ولكن المرفأ جونية الضخم خطبوا المبلغ المحسوب للدراسة الأولية لمرفأ جونية والمواد الى مرفأ اخرى كما علمنا رسيا ان المرفأ جونية الذي لم يبنى ولم يخطط له... انما نطلب انصافا ومسؤولية بيعة المخطط وليس بالانصاف بل بالتساوي وفقا للضرورة.

الوزير مساعداً وبموجب تيمت مع العمالي السيد جورج فارس نائب رئيس الهيئة العامة المشتركة والسيد فؤاد بولس ممثل المكتب السياسي اللبناني بوزارة الى فرنسا... حيث درسا مع المسؤولين المختصين قضايا المرفأ والنقل والمرافقات... وقد استأدى المسؤولون الفرنسيين كل استعدادات المساحة الفنية في هذه المشاريع... وفيما تقرر بالتفصيل السري الرئيسي وجهه والوزير المختص لم كانت الاحداث التي طفت على كل شيء... عودت تجفرت وفي العهد الجديد الذي نك له كل تقدير واحترام واجمنا المسؤولين ووضفناهم في جو الخليل وتنا وعودا كثيرة بان مرفأ جونية سيكون وسرور اجماعاً وتلبية جدياً ورسمية... وسوف يدرج في لائحة المرفأ الرئيسية التي بدأت في عهد الرئيس الفرنسي فخر الدين الذي ابقى كل تهم وتجاوز وطلب الى هذه المشكلة الدقيقة.

اجراءات وقائية في كسرون لمكافحة الحشرات والقواضم خير دوي يشرح اساليب مكافحة

مكافحة الحشرات والقواضم في كسرون... اجراءات وقائية... وفي نهاية الاجماع بحثت قوائم كسرون بالوكالة السيد طلال راشد فقال: ان هذا الاجماع كان بناء على طلب وزارة الصحة العامة... وهو لا يعني ان قضاء كسرون مهدد بالحشرات والقواضم... وقد تم خبير منظمة الصحة العالمية السيد بروكس الشرحات التقنية لمكافحة الحشرات... وقد بحثت دائرة الاجماع وسبل مكافحة الحشرات والجرذان... واستعمال المبيدات ومراقبتها مع ما يتطلب ذلك من اجيزة خاصة متفرقة.

Official notice or advertisement with stamps and signatures, mentioning 'Ministry of the Interior' and 'Directorate of Civil Status'.

انتساب عمال التجريم بمرفأ طرابلس الى الضمان الاجتماعي

طرابلس: من مكتب «الاتوار»: عقد اجتمع في دائرة العمل الاجتماعية في طرابلس... وتمت دائرة العمل في الاجتماع المنعقد وتمت ايدوا شقرا كما حضر مندوبين من العمال وارباب العمل... وبعد الدائرة وافق ممثل ارباب العمل على تسجيل العمال في الضمان الاجتماعي.

الاتحادية من منظمة الصحة العالمية الى مؤسسة طرابلسية

وصلت مؤخرًا الى مركز دار العجزة في سمرات التابع لجمعية الخدمات الاجتماعية... هيئة من منظمة الصحة العالمية تتشعب من مجموعة من الاتحادات والتجوزات الصحية التي تخدم مصلحة الناهيل الطبي للمتعاقين ومشوهي الاحداث... وهذه اول هيئة ترسلها اللجنة الى جمعية انسانية في لبنان... وكانت الهيئة اللغوية التي تشكلت في طرابلس... وتمت الدائرة وافق ممثل ارباب العمل على تسجيل العمال في الضمان الاجتماعي.

Advertisement for 'Amlan' (اعملان) with text: تاريخ 15 تشرين الثاني 1977... رئيس المكتب العقاري للمعاون في الشوف جوزف الفاضلي.

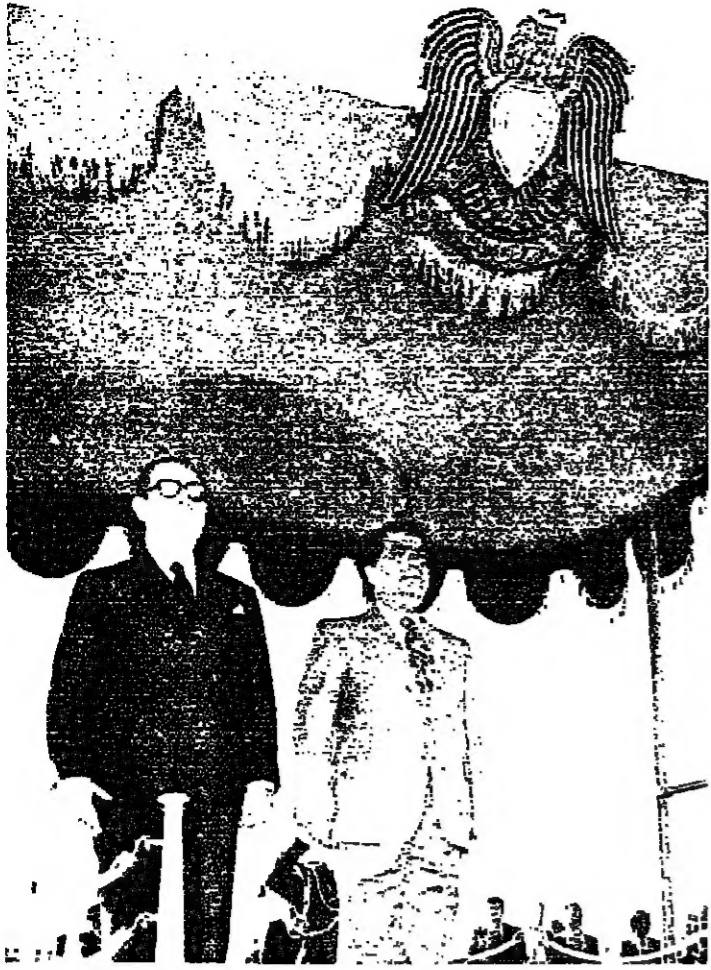
Advertisement for 'Lakonkor' (لاكونكور) and 'Nora' (نورا) with text: اسبوعاً شامياً... هكذا الياك... مصطفى فهمي... اعطى سالم.











خلفاوي وبار على منصة الشرف في المطار (صورة من و.س. ١) ■ خدام ودورينغو لدى وصولهما إلى قصر الروضة ■ (تصوير جاك زرق) ■ خلفاوي، بار، وخدام، ودورينغو في مقر رئاسة الحكومة قبل جولة المحادثات

أسرائيل ترحب - تنمة

وقالت وكالة الصحافة الفرنسية ان دعوة السادات احدثت في اسرائيل...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

قمة مصفرة - تنمة

وفي حين أعلنت منظمة التحرير الفلسطينية نفسها دعوة السادات إلى مؤتمر القاهرة...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

محاولة اقتاع العراق

وقالت وكالة «رويتر» ان ميموئا جزائري هو السيد أحمد طلب الإبراهيمي والسيد عرفات كانا يعقدان...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

ريمون بار - تنمة

ومن المطار، وبعد الاستراحة، وجه الجميع في وفد رسمي إلى قصر الروضة...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

خلفاوي مع عقيلة بار

وبعد ذلك ودع خلفاوي زميله بار، حيث تناول الوفد الفرنسي غداء...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

خلفاوي

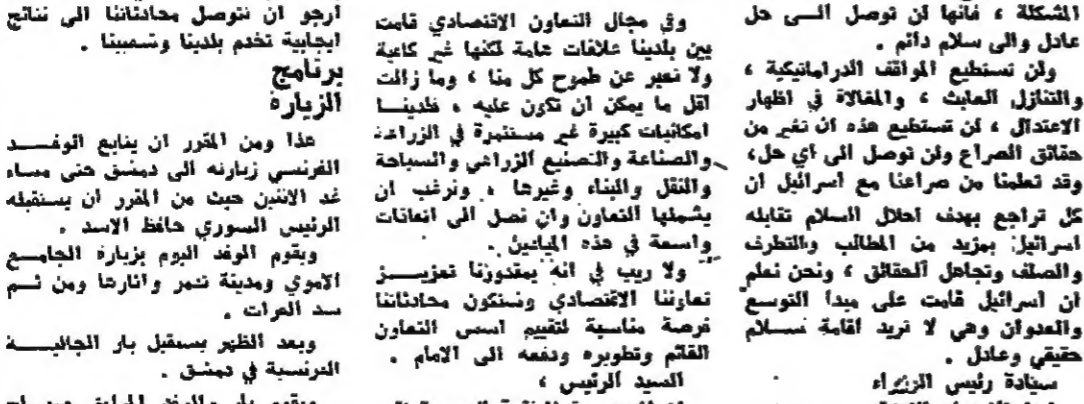
وتوجه الوفدان الفرنسي والسوري إلى فندق «المارينيان» لتناول طعام العشاء...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

خلفاوي

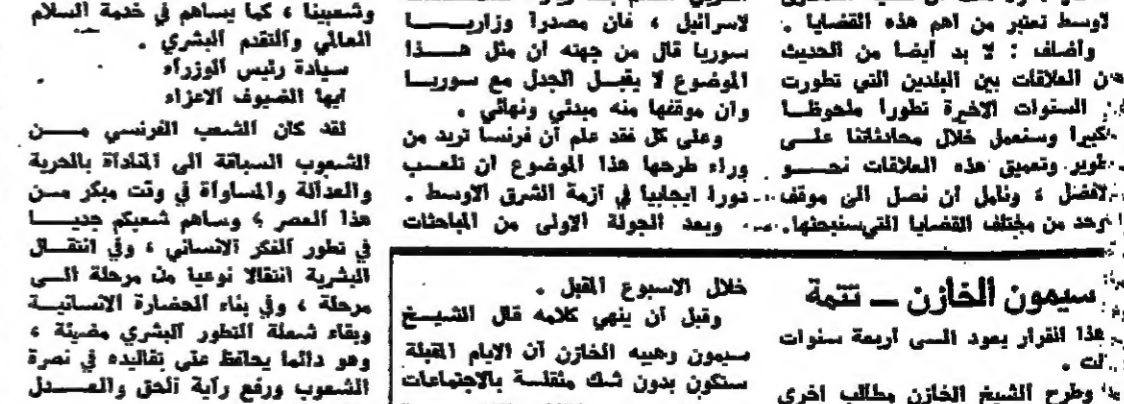
ورد اللواء خلفاوي فقال: يسعدني باسم الحكومة في الجمهورية العربية السورية...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

سيمون الخازن - تنمة

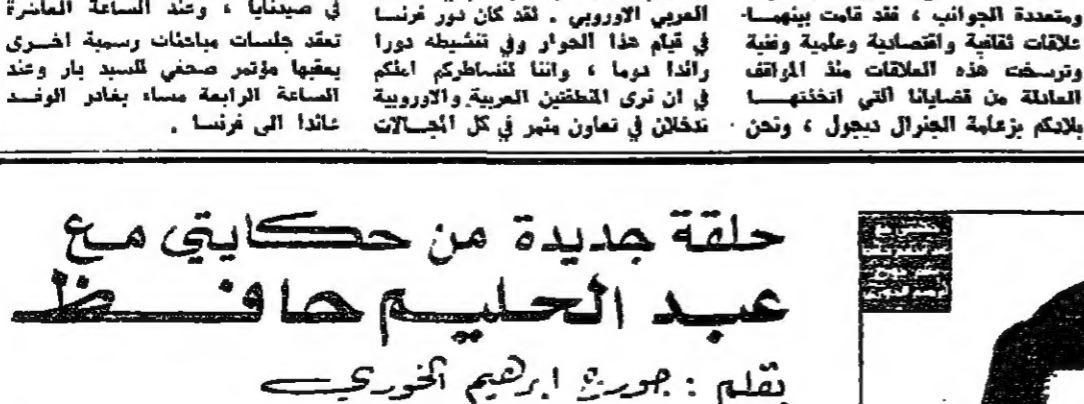
خلال الأسبوع المقبل، وقبل ان يتردد الخازن ان الأيام المقبلة ستكون بدون شك مثقلة بالاجتماعات...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

خلفاوي

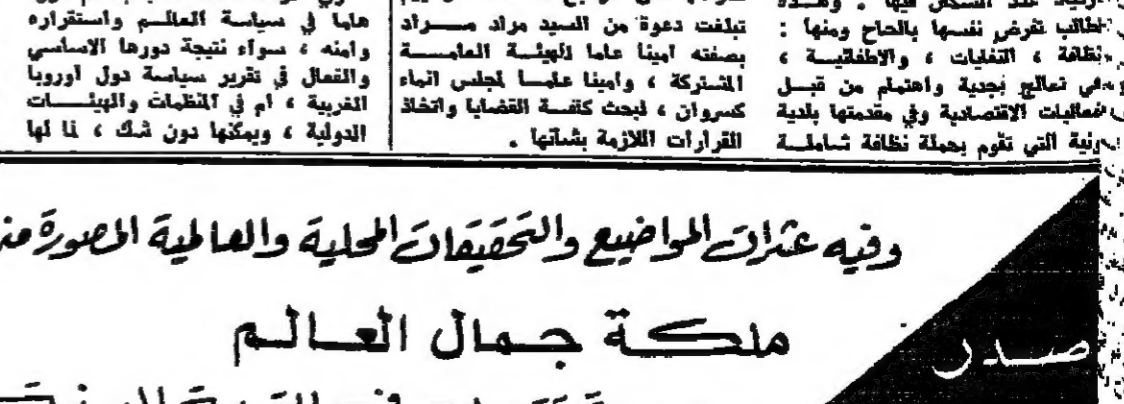
وقال خلفاوي في بيان صحفي عقب انتهاء اللقاءات التي أجراها مع الوفد الفرنسي...



في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

خلفاوي

وقال خلفاوي في بيان صحفي عقب انتهاء اللقاءات التي أجراها مع الوفد الفرنسي...

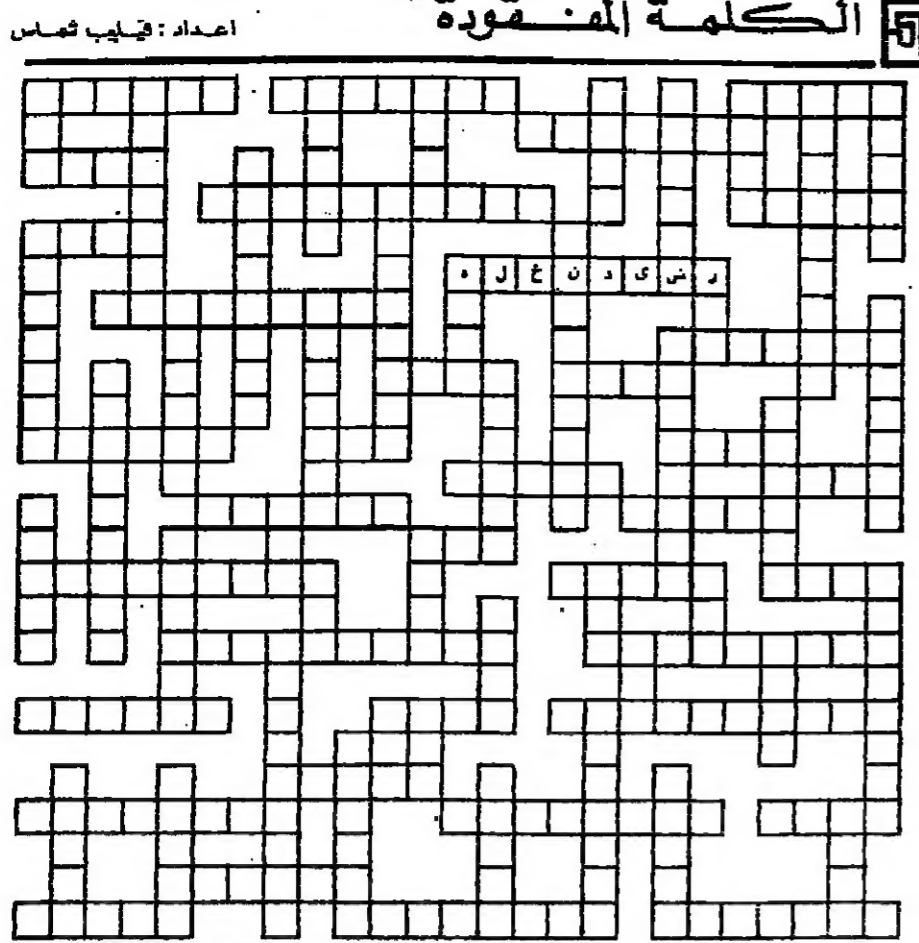


في أول حديث صحفي لها أمام قصر الروضة

Advertisement for 'عبد الحلیم حافی' (Abdul Halim Hafy) featuring a portrait of a woman and text describing her as a 'ملكة جمال العالم' (Miss World) and 'بطلة الدكتور زينا جوجو' (Miss Zina Gogho). The ad includes contact information for 'مركز تليفون ديجيتال' (Digital Telephone Center).

هكذا منذ لأجل

الكلمة المنقودة



جميع الكلمات المنقودة أذناه لها مكرها الخاص داخل الرصفتين، باستثناء كلمة واحدة من ثلاثة أحرف (شجر معروف) أفلتت عمداً، لكنها تظهر تلقائياً داخل الرصفتين.

- أحرف ٣: ابن، أمس، أمس، أنا، ريف، نيك، نوم، هطل، ورا، يسر، يوم، ؟
أحرف ٤: آهين، تونس، جين، جزين، جلال، خلفه، دين، راجي، رحلة، رموز، ملك، نيس، هيات، هيل، يسرد، براغ
أحرف ٥: اسوان، أبون، بارجة، دعبة، منجب، شاذل، صاويك، فيليب، كرامي، حلقا، مدرية، موزار، مونيك، تيرين
أحرف ٦: أسهان، الفرائس، الكوبت، انبورا، بكسوك، براديا، جويتني، ربيلا، رديولي، سترواني، منقود
أحرف ٧: ابن سينا، أبو تراس، يز بنطح
أحرف ٨: بولينيا، بيتروان، دولارات، مرج دايك، ثاريمان، يوسف كرم
أحرف ٩: أبو الهلال، الفرائس، استقلال، اندونيسيا، خليل مخران، رانيو سيني، نهارك سيني
أحرف ١٠: ابن الجليل، كاثلة وديعة، مايكل الجندي
السابقة: مسر

كلمة السر

Table with 10 columns and 10 rows of letters for a word search puzzle.

كلمة السر من ٨ أحرف: رئيس وزراء أوروبي

الرسم الخيالي



تجربة ثانية لمنتخب لبنان للناشئين أمام فريق الرايينغ لتركيز اوضاعه النجمة تقابل الشبيبة للمرة الثانية السلام يستقبل مسيس في زعرمتا

اهم اللقاءات الكروية التي تجري في عملة يوم الاحد، هي التي ستقام بين منتخب لبنان للناشئين وفريق الرايينغ...

من سيفوز بكأس لاستقلال لكرة القدم في عين عنوب؟

عين عنوب - من زاوي برکه: ملعب نادي الاستقلال في عين عنوب شهد مباريات لكرة القدم بمناسبة عيد الاستقلال...

الرياضة

كأس عرق! (مع صورة)

مرة أخرى اعود الى التساؤل: هل يعقل ان يخرج منتخب انكلترا من الدورة الثامنة لكأس العالم لكرة القدم...

أحرزت اليابان بطولة الكرة الطائرة للسيدات

فازت اليابان ببطولة الكرة الطائرة للسيدات بعد ان نظمت في المباراة النهائية على كوريا الجنوبية...

فريق النجمة يشترك ببطولة ابطال الدوري والكؤوس العربية بالكرة

ابلق نادي النجمة الرياضي الابطال العام للاتحاد اللبناني لكرة القدم ان لجنته الادارية قررت في اجتماعها...

أرقام الطواري

Table with 2 columns: رقم (Number) and وصف (Description) for emergency services.

الصيدليات

Table with 2 columns: اسم الصيدلية (Pharmacy Name) and العنوان (Address).

السينما

Table with 2 columns: اسم الفيلم (Movie Title) and وصف (Description).

كلمات متقاطعة

A crossword puzzle grid with some letters filled in.

الاصليات

Table with 2 columns: اسم الاصلي (Original Name) and اسم الاصلي (Local Name).

التلفزيون

Table with 2 columns: اسم البرنامج (Program Name) and الوصف (Description).

أكلت سميك في الدنيا قلت به جزء ريك من عطف ورضوان أكرم بسمي سميكي فركه أبا

جرية وتقول سابق وصدر رعب وتزع وطيفة وفكر عصري . وقد أفنى فوق هذا كله ترانيم كنيسته الروحية بما

خمسون سنة مقدسية - تمة

ظاهرة في جميع آثاره ورواياته الفزاره تسيب القوس وتسحر القلوب وتبهير الإمبر . حتى دراسته التحليلية للحوال النعالة في النهضة العربية

كلية عائلة القديس فقد كانت مسك ختم الفكر المستطاب القاصا الدكتور نديم القيسي نجعل التقيد

حياة ملوها الخير والبركة والمناه كثيرة الأيام كثيرة الأثر . كانت وقتا على شؤون التربية والتعليم والخدمة

التي تسمى «الخطبة» في سلسلة تفاعمت حلقاتها في الجليلين الثالث والتسعين والرابع والتسعين . والتي أدرجها فيها

التي تسمى «الخطبة» في سلسلة تفاعمت حلقاتها في الجليلين الثالث والتسعين والرابع والتسعين . والتي أدرجها فيها

التي تسمى «الخطبة» في سلسلة تفاعمت حلقاتها في الجليلين الثالث والتسعين والرابع والتسعين . والتي أدرجها فيها

التي تسمى «الخطبة» في سلسلة تفاعمت حلقاتها في الجليلين الثالث والتسعين والرابع والتسعين . والتي أدرجها فيها

مطلوب يقوم توارث مكتبة تلقون ٢٥١٧٤ - ٤١

مطلوب لعمل بركة في البيت، سائل له خبرة في السواق ، ويصنع كراسيه

مطلوب من الإلية الى الكليزية - والمكسي - للراتب ١٠٠٠ ل.ل. ومن المسائية الى الكليزية والمكسي

لأمام الإنسان : كل الإنسان وكل إنسان . وإن الأخت العمانية التي

معنا في تنظيم المؤتمر و أعماله جامعة الدول العربية يستكشف مظاهرها

مؤتمر المشاركة - تمة

بمنا في تنظيم المؤتمر و أعماله جامعة الدول العربية يستكشف مظاهرها

سبحوا رسوم السنوات السابقة التي تسديدها خلال عشرين يوما ولا تطبق

أعلان صادر عن محكمة بداية بيروت

تعليق إدارة مشتريات الدولة بدولة قطر عن رغبتها في بيع أحد اليخوت

الانوار

مطلوب لعمل بركة في البيت، سائل له خبرة في السواق ، ويصنع كراسيه

الانوار

مطلوب من الإلية الى الكليزية - والمكسي - للراتب ١٠٠٠ ل.ل. ومن المسائية الى الكليزية والمكسي

الانوار

مطلوب لعمل بركة في البيت، سائل له خبرة في السواق ، ويصنع كراسيه

الانوار

مطلوب من الإلية الى الكليزية - والمكسي - للراتب ١٠٠٠ ل.ل. ومن المسائية الى الكليزية والمكسي

الانوار

مطلوب لعمل بركة في البيت، سائل له خبرة في السواق ، ويصنع كراسيه

الانوار

مطلوب من الإلية الى الكليزية - والمكسي - للراتب ١٠٠٠ ل.ل. ومن المسائية الى الكليزية والمكسي

برنامج سباق الخيل

Table with 5 columns: Race Name, Race Type, Horses, Jockey, and Odds. Races include 'الساعة الواحدة', 'الساعة الثانية', 'الساعة الثالثة', 'الساعة الرابعة', 'الساعة الخامسة', 'الساعة السادسة', 'الساعة السابعة'.

MEGA advertisement for MEA airlines. Features the headline 'طيران الشرق الاوسط الجويّة اللبنانيّة يعدّ مجدداً برنامج الخاص بتدريب الطيارين'. Includes an image of a pilot and a large airplane.

### هكذا صنعنا لأهل

## المغرب يسبر أهمية القنمة بين الحسن الثاني والرئيس الموريتاني

علم من مصدر مسؤول أن الرئيس الموريتاني بخار ولد داهه قرر مذّة زيارته لمراتشي ٢٤ ساعة أخرى . وكان الرئيس الموريتاني وصل إلى مراتشي صباح الجمعة ألقى مع السيد حدي ولد مكاش وزير الخارجية ، والسيد محمد علي شريف سكرتير علم رئاسة الجمهورية . وقد اجتمع فور وصوله مع الملك الحسن الثاني وأجرى معه محادثة . ثم أتم اللقاء المغربي بمادة غذاء تكريمية للرئيس ولد داهه حضرها السيد أحمد عثمان رئيس وزراء المغرب ، وزير خارجيته محمد بو سة ، وأعلاه اخرون في الحكومة المغربية . هذا وقد استؤنفت المحادثات بين

## وفد اقتصادي المائي يزور بيروت الأسبوع القادم

ينتظر وصول وفد اقتصادي من برلين الغربية إلى لبنان خلال الأسبوع القادم بعد انتهائه من زيارة إيران بهدف تحسين العلاقات التجارية القائمة بين البلدين ، ويحتوي وفدًا بقيادة رئيس البعثات التجارية الألمانية بين وصولها على أوامر شراء جديدة . وسيجري الوفد الاقتصادي الألماني خلال زيارته لبيروت التي تستمر حتى الثلاثاء من الشهر الحالي ، محادثات مع وزراء النقل والصناعة والتعمير ، والعمل والتجارة في إيران ، بالإضافة إلى مباحثات يجريها مع رئيس البنك المركزي الإيراني ، والفكرة التجارية الألمانية - الإيرانية التي تروى الشركات في برلين الغربية في المساحة فيها . ولهذا الغرض أنشأت الدوائر التجارية في برلين مكتب اتصال لها في بيروت لتدريج مشاريعها في لبنان . وسيتوجه الوفد الاقتصادي الألماني الزائر في بيروت إلى الوزراء المختصين وإلى الفكتور محمد عطالله رئيس مجلس الأمناء والتميم التومي اللبنانيين . برلين الغربية - د.ب.أ.

## أرملة شوان لاوي تبدأ زيارتها لإيران

وصلت أميس السيدة نغ نغ شوان لاوي من طهران في ١٧ من الشهر الجاري وقد سبق لها أن زارت إيران في ١٩٦٧ من طهران في ١٧ من الشهر الجاري وقد سبق لها أن زارت إيران في ١٩٦٧ من طهران في ١٧ من الشهر الجاري وقد سبق لها أن زارت إيران في ١٩٦٧ من طهران في ١٧ من الشهر الجاري .

### تصدر عن دار الصياد

الخير العام  
بسام فريحة

# الانوار

سعيد فريحة / عصام فريحة  
عزت صافي / ميشال رعد

## الجمعية العامة تُخذ قرارًا جديدًا

يدين استقرار الاحتلال الإسرائيلي ويطالب باشتراك منظمة التحرير في مؤتمر جنيف الثاني

تحتل الجمعية العامة للأمم المتحدة في وقتنا هذا فلسطين خلال الأسبوع المقبل ، ويخضع الاحتلال الإسرائيلي لقرار الجمعية العامة رقم ١٩٦٧ . وهذا القرار الذي تم إقراره في ١٩٦٧ من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة ، والذي يدعو إلى انسحاب إسرائيل من فلسطين وقيام دولة فلسطينية مستقلة .

## وزير خارجية الكويت يستقبل خالد الحسن

اجتمع الشيخ صباح الأحمد وزير خارجية الكويت أمس مع السيد خالد الحسن عضو اللجنة المركزية لـ « فتح » ، وبحثوا العلاقات بين الكويت وإسرائيل .

## وفود خليجية تشارك في تشييع أمير قطر السابق

تم أمس تشييع جثمان المغفور له الشيخ أحمد بن علي آل ثاني أمير قطر السابق وابن عمه الحالي الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني ، والشيخ محمد بن خليفة آل خليفة وزير داخلية البحرين ، والشيخ محمود بن راشد رئيس وزراء الإمارات .

### وفد عسكري سوري يزور الولايات المتحدة

بغداد - بغداد - بغداد . وفد عسكري سوري يزور الولايات المتحدة ، ويتناولون العلاقات الثنائية بين سوريا والولايات المتحدة .

### قرار بحث أمريكا وروسيا على تخفيض أسلحتهم النووية

أقرت اللجنة السياسية الرئيسية التابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة مشروع قرار يدعو إلى تخفيض أسلحتهم النووية .

### حرمات الموظفين الباكستانيين من عضوية البرلمان إذا أُدينوا بالفساد

أصدرت الحكومة الباكستانية قراراً يحرم من عضوية البرلمان من هم الموظفين العموميين الذين أُدينوا بالفساد .

### إعتصام في جامعة الكويت احتجاجاً على زيارة السادات

احتل أكثر من ٣٠٠٠ طالب بصورة سلمية حداث جامعة الكويت احتجاجاً على زيارة الرئيس أنور السادات لإسرائيل .

### افتتاح المعرض السوري للفن الحديث في بون

افتتح السيد عبد الكريم عطاس مدير إدارة الفنون في وزارة الخارجية السورية معرضاً للفن الحديث في بون ، ألمانيا .

### هدية مقلاة ينيتو-نت

قطر ٢٢ سم - ١٩ دل

عند شرائك إحدى القطع التالية من مولينيس

- لحم اللحم - عصر الحمضيات
- تحقق البيض والكريمة لتحضير الحلويات
- خلط كبير ومطحنة بن ومبرشة

لحم اللحم - عصر الحمضيات

- لحم اللحم - عصر الحمضيات
- لحم اللحم - عصر الحمضيات
- لحم اللحم - عصر الحمضيات

## اسرائيل تستكشف النفط في سيناء

قفل بترون بحري في خليج السويس

أعلن إسحق موداي وزير الطاقة الإسرائيلي أن فريقاً من بترون بحري قد اكتشف في خليج السويس بقعة شبيهة ببقعة سيناء التي تحتلها إسرائيل .

## قرارات لجنة العشرة

بعثة عسكرية لمعرفة احتياجات دول المواجهة الأفريقية

قررت لجنة العشرة الأفريقية الخاصة ببعثات وسائط دعم دول المواجهة الأفريقية ، إرسال وفد عسكري تشريفيه من كل من الجزائر والكاميرون وليبيا لزيارة دول المواجهة الأفريقية والتعرف على احتياجاتها في مختلف المجالات .

## بن بيتي لكم قصوراً من الكوراك

لأننا نحبكم

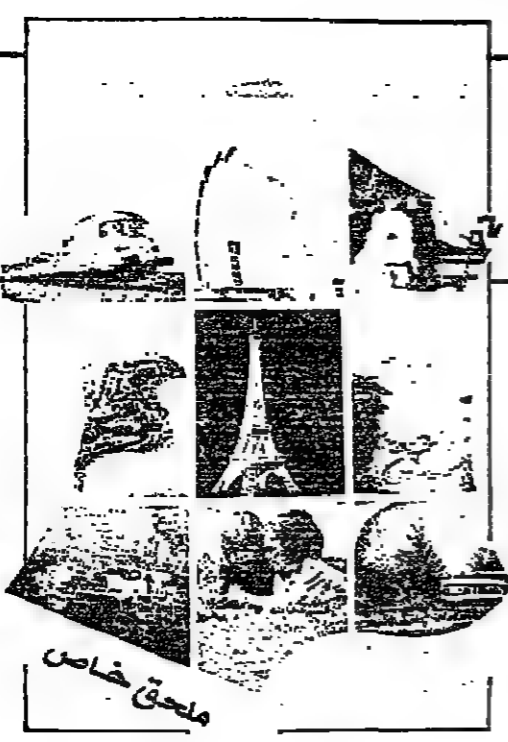
قصر من الذهب

مع استعراض سالي كلارك وفرقة سوبر نايت كلوب رستوران

Moulinex

٢١١٩٤٣

## الاوراق الراححة للاقتصاد الفرنسي

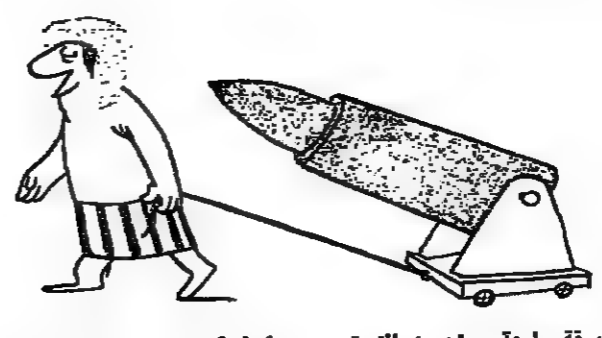


ملحق خاص

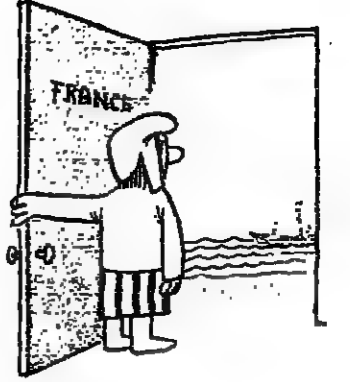
« الاوراق الراححة » التي هي فحوصة الاقتصاد الفرنسي تخر من ان تحصى . وهي ان تحت الزدهار في الماضي بسنن ايضا استمرار هذا ازدهار في المستقبل . وفيما يلي تقدم جردة برينة لطق الاوراق الراححة :

### الاسلحة : ثالث دولة مصدرة

الى هذا العام بلغت قيمة الصفقات المبرمة مع دول اجنبية عشرين مليار فرنك . تناط قوة صناعة الطائرات : الطائرات المقاتلة التي تصدر بنسبة ٧٠ بالمئة ، والطائرات المروحية التي تصدر بنسبة ٧٥ بالمئة وطائرات النقل التي تصدر بنسبة ٩٠ بالمئة .



### الجغرافيا : ثير موقع



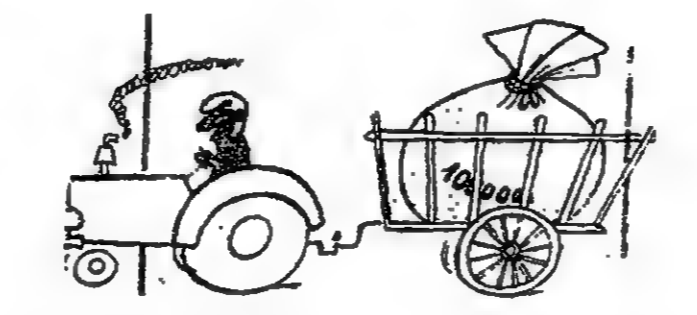
ورقة راححة يستصن الفرنسيون عليها ؟ .. مهما يكن من امر فان فرنسا تصدر سنويا اسلحة مختلفة جعل قيمتها عشرون مليار فرنك . هذا ما يجعل منها الدولة الثالثة المصدرة للأسلحة في العالم ، اي انها تاتسي مباشرة بعد الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي . الصناعة الفرنسية تستطيع ان تنافس ما تنتجه بقية دول العالم من طائرات مقاتلة وصواريخ صغيرة وطائرات هليكوبتر ومدفعات . ان توتوقا التقني ضمن لها المستقبل ، اللهم الا بالنسبة الى المدرعات . ان انتاج الاسلحة في فرنسا يمثل ١٧ بالمئة من مجمل الانتاج الصناعي ، وفي حقله يعمل ٢٧ الف اجير .

### البحث العلمي : مخترعون ولكن ..

من المتفق عليه ان السوية التنافسية التي يبتغ بها الفرنسيون عامة رغبمة ومقدمة على بقية البلدان . وتتفق فرنسا سنويا امالا ضخمة على البحث العلمي : فالتقنيات الملموسة والخاصة على البحث - الاتمالي في فرنسا تصفها ، بالمقارنة مع عدد سكانها ، في المرتبة الثالثة عالميا . اي مباشرة بعد الولايات المتحدة والمانيا .

وتتأخر القوة في البحث العلمي تتركز في الهندسة الزراعية ، في علم الجنين ، في علم الطفيليات ، في علم الوراثة من الازواج ، في الفيزياء النووية ، في الطاقة التسمية ، في علم المحيطات ، في تطوير المواد وتكييفها .

### الذهب الاخضر



الزراعة ، التي ظلت اعترت في الماضي عبئا على الاقتصاد الفرنسي ، اصبحت ورقة راححة بين يديه . فالانتاج الزراعي الفرنسي يمثل وحده ٢٨ بالمئة من مجمل الانتاج الزراعي لدول الاسرة الاقتصادية الأوروبية . والطلب العالمي على المنتجات الزراعية ما غني ، يسجل ارتفاعا مطردا . صادرات فرنسا من المنتجات الزراعية تقرر سنويا بارتفاع مطرد . في القدمة ثلثي الحبوب ، ثم النبيذ والشمبوات المختلفة ، فالدواجن ، فالفاكهة والخضار ( فرنسا هي اول مصدر عالمي لفاكهة ) ، ثم تاتسي بشتات الطيب .



### طائرات للحرب .. واخرى للسفر

صناعة الطائرات ؟ انها قيد يضل المواطنين الذين يمولونها جزئيا عن طريق الضرائب المستوفاة منهم . سيطرتها على السوق المدنية العالمية تكاد تكون معدومة تماما . لكن باستثناء الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي فان ما من بلد اخر كفرنسا يستطيع ان ينتج تلك الاواع المختلفة من الطائرات التي تخرج من مصانعها . خمسون بالمئة من انتاج فرنسا من الطائرات يصدر الى الخارج ، بالنسبة

### التجهيزات الكهربائية والالكترونية

المؤسسات الفرنسية تتحكم على نحو مرض يدائرة انتاج ونقل الطاقة الكهربائية . وهي كذلك تتمتع بخبرة جيدة في ميدان الخرو وبخاصة في ميدان القاطرات الكهربائية والديزل - كهربائية حيث يتلقى تكتيك السنوم ( قطاع سلك الحديد الفرنسي بحتل المرتبة الثانية في العالم اي انه يقف على قدم مساواة مع قطاع سلك الحديد في المانيا الاتحادية ) . على صعيد التجهيزات المهنية والالكترونيك المهنية وصناعة وسائل الاعلام الصغيرة وتاجير الخدمات الاعلامية فان فرنسا تحتل مكانة مرموقة في العالم .



### صناعة السيارات : التظلب على المنافسين

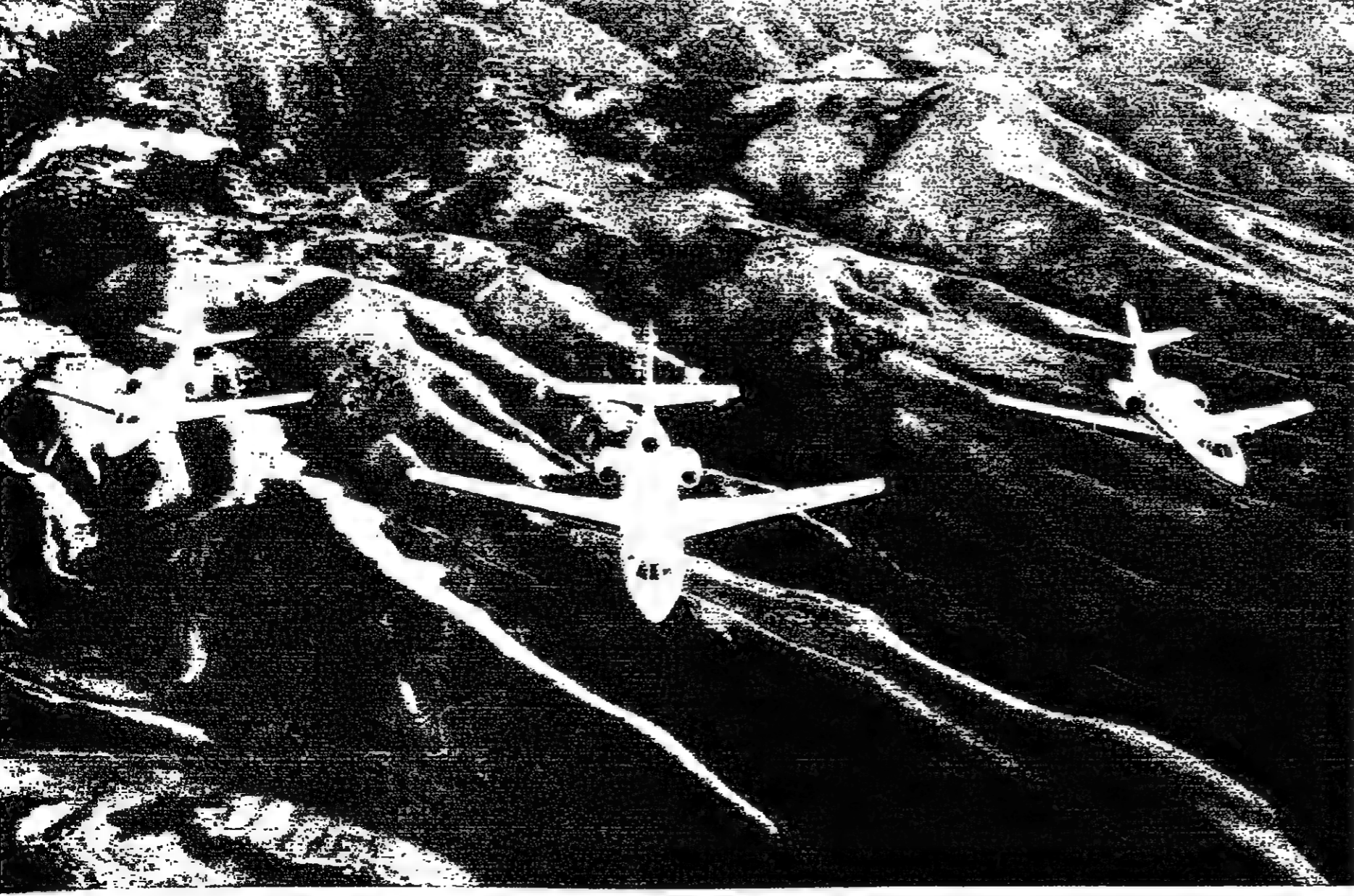


تصف انتاج فرنسا من السيارات بصدور الى الخارج . وحده النسبة ان تراجع في المستقبل . ربما لان صانعي السيارات في فرنسا الذين واجهوا باستمرار المنافسة ، تسي سوق فرنسا الداخلية وفي الاسواق العالمية على حد سواء ، قد نجحوا في التكيف معها بل والتغلب عليها . وتحتل صناعة السيارات في فرنسا المرتبة الثانية على الصعيد الاوروبي والرابعة على الصعيد العالمي وذلك من حيث الانتاج والتصدير معا . وهي تزين بروعة واتساع من الاشكال والتماذج الثالث .

### السرعة : فرنسا عداوة ممتازة

في ميدان الاقتصاد شكل السرعة عامل قوة دون انني ريب . والحال ان فرنسا قد اثبتت ، خلال الاعوام الخمسة عشر الاخيرة ، انها عداوة ممتازة في المسافات الطويلة وذلك على ثلاثة اصعدة . ١ - التنزيه : من ١٩٦٠ الى ١٩٧٥ قربت فرنسا رقما اوربيا قياسيا بتحقيقها زيادة سنوية قدرها خمسة بالمئة في نموها الاقتصادي فجات بعد اليابان مباشرة على صعيد العالم برتبة ٢ - التصدير : احدثت فرنسا تحتل المرتبة الرابعة بين كبار تجار العالم اتية بعد الولايات المتحدة والمانيا واليابان . وخلال عشرة اعوام زادت حصتها من السوق العالمية على الصفحة ٢٢ -

## التشكيلة الوحيدة الكاملة من نفاشات رجال الاعمال في العالم



### الاولى في النوعية الكمال في الراحة السباقة بالتقنية

### MYSTERE / FALCON 10

اكشر طائرات رجال الاعمال الصغيرة تقدمت في العالم  
٧ - ٥ ركاب  
المسافة : ٣٦٠٠ كلم

### MYSTERE / FALCON 20

الطائرة التي استعملها ٢٠ رئيس جمهورية من ٨ الى ١٠ ركاب بداخل يشبه داخل البولمان  
المسافة : ٢٣٠٠ كلم

### MYSTERE / FALCON 50

اولى طائرة لرجال الاعمال ذات محركات ثلاثية ، عبارة لتقاربت . حصلت رخصتين عالميتين ( المسافة والسعة ) من نوعها عندما قطعت المحيط الاطلسي في تشرين الاول الماضي في ٦ ساعات و ٣٥ دقيقة لمسافة ٥٨٩٠ كلم ما بين نيويورك ونيابيين مع مخزون اضافي لزيادة المسافة ب ١٧٢٥ كلم . تحمل من ٨ الى ١٠ ركاب براحة تامة جاهزة للاستعمال سنة ١٩٧٩

Just attach to your letterhead and mail today.  
Mr. J. Teisseire, Dassault International, B.P. 32,  
92420 Vaucresson, France.

I would like to have more complete information on the  
Falcon 50 ○ Falcon 20 ○ Falcon 10 ○

Name \_\_\_\_\_  
Title \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

# "ميرسييه فريز" الفرنسية بمجهزة بلاطات الملوك والامراء وقصور الجمهوريات منذ ١٨٢٨ المؤسسة تقنح لها اربعة فروع بين اميركا والشرق الاوسط



كلود ميرسييه

سواها . فالأسسة تلك جيبس  
الإطارات التي تتيح لها فرصة أرضية  
الزيتن ، مكتب الدراسات بها يضم  
تخية من خريجي معهد الديكور  
والدارس التقنية المالية في فرنسا ،  
لذلك فإن باستطاعتها تنفيذ دراسات  
توافق مع لوق ورغبات كل الزبائن ،  
وهذه الصفة تميزها عن غيرها من  
الفرانس في فرنسا والعالم .  
أما أسلوب العمل فهو كالتالي :  
عندما تصل أية شخصية بهذه  
المؤسسة ، فإن صاحبها كلفه والتدبر  
ميرسييه بطلان شخصيا بالزبون  
ويبدلان قصي طفتها لإرضائه وتتم  
لوقه عبر حوارها معه .

وعندما يتم المهندس المعماري  
الذي يلي القصر أو رومه ، والتصاميم  
تقيد قصر الملك فزاد الذي خصته  
المؤسسة بمجموعة فريدة وبالقسمة  
الذوق .

ومنذ ذلك الحين ، ما زال عملاء  
العالم يتحدثون على هذه المؤسسة ،  
أما من شخصية بارزة أو حاكم سواء  
في إمبراطورية أو مملكة أو سلطنة أو  
إمارة في الشرق الأوسط إلا ومنحت  
المؤسسة لقبها .  
في العام ١٩٥٢ ، شمر المسؤولون  
أن حكام دول شبه الجزيرة العربية  
وأربون في ثلاث ممالك فخرية ، لذلك  
أشادت فروما حازت لقبه وتحتير  
الحكام ، فخلوا حتى إيلينا هذه  
زيتان لديها .

فالتصور التي جعلها المؤسسة  
أكثر من أن تخصي ، لأن روح الضيافة  
هذه الشخصيات العربية ترضي عليهم  
اقتناء منازل يتخضرون بها ،  
« ميرسييه » تحقق لهم هذه  
الرغبات .  
مؤسسة  
مؤهلة  
ويلاحظ المسؤولون لسي المؤسسة  
بفخر أن الكمال في منزلتها هو  
السبب الوحيد الذي يميزها عن  
وجودها .

لا زالت مؤسسة « ميرسييه فريز »  
الباريسية في مركزها القيمة الكلتية  
في « فوبور سانت انطوان » منذ أن  
أشاهها نجار الآنتويس الشهير كلود  
ميرسييه في العام ١٨٢٨ .  
والمعروضات فيها ، سواء كانت من  
العروضات القديمة أو التحف الحديثة  
أو اللوحات الرائعة فلها تعطي انطباع  
صورة من الفن الفرنسي . من جهة  
أخرى فإن الجوائز التقديرية التي  
حصلت عليها المؤسسة تد بالمثل ،  
وتحتل معروضاتها مركزا مرموقا في  
المعارض العالمية .

إن من الكيفي أن تحظى هذه  
المؤسسة المرموقة ، والتي مضى على  
تأسيسها ١٤٩ عاما ، باهتمام معظم  
الشخصيات العالمية الرفيعة بالعيش  
في جو يتسم مع لوقها وطبيعتها  
الخاصة .

فالإبلاط الفرنسي اعتمد على ضيافة  
هذه المؤسسة منذ العام ١٩٤٢ ،  
وذلك الأمر بالنسبة لبعض الحكام  
الإجانب . فخلال دي برنسيوك ،  
هاوي التحف الفنية ، عهد إليها  
لتأثيث قصوره وتلازمه منذ العام  
١٨٥٦ .

بعدها ، أخذ معظم حكام العالم  
ينجدهون إلى « ميرسييه فريز » ، منهم  
الفرنسي الثالث عشر الذي طلب تأثيث  
قصر « ريال » في مدريد ، وكارول  
ملك رومانيا ، وكيسر روسيا لتأثيث  
قصر « نيكولاي » في سانت بطرسبرغ  
لا يزال ولي عهد اليابان ، بالإضافة  
إلى أكبر الشخصيات السياسية  
والصناعية .

فروع  
أما في الولايات المتحدة حيث  
انتشرت أربعة فروع ، فقد وجدت  
مجموعة من الزبائن تتنح بالذوق  
الرائع ، منهم « برون لاور » رئيس  
مجلس إدارة ومدير هام شركة كوداك ،  
ووزير منتج الآلات الشهير وبعض  
الصناعيين المشهورين ، بالإضافة إلى

# الأوراق الرائجة للاقتصاد الفرنسي

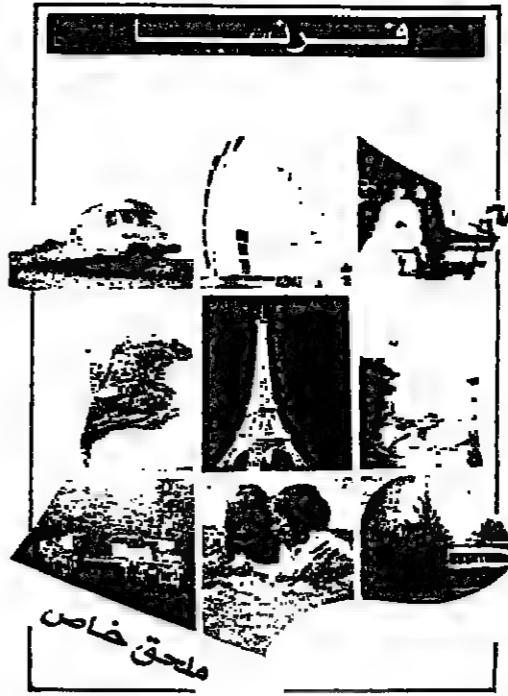


فن ٠٠ وأزياء  
وإبداع

أنتها صناعات « فرنسية » بلتي .  
هالقتها في الخارج ما تزال مثالقة . لكن  
الفرنسيين بالتقابل واحوا يميلون إلى  
نجاهلها والتقليل من أهميتها . في حقها  
يعمل ٢٢٠ ألف شخص ( أي ثلاثة  
أضعاف عدد العاملين في صناعة  
الطائرات ) ورغم أعمالها الإجمالي هو  
لثلاثون مليار فرنك .

## الإدارة الرسمية : شكوى من التكتوقراطية

فرنسا إدارة تصعد عليها أي الخارج  
فألتها تنور على نحو مرض تقريبا ،  
أشغل على كل حال من تحرك بتيعة  
الإدارات الرسمية في الخارج . فسر  
أنتها تشكو من عامل يتلبي بالغ الأهمية :  
ليجود أن تتجاوز حدود الإدارة التكتوقبية  
لتقوم بدور « مدير الأعمال » على  
الطريقة الأميركية ، فلتها ترتكب الخطأ  
تلو الآخر في الاختيار والتوجيه . أن  
« البني التكتوقراطية » العامة والخاصة  
متسلطنة بالمضى السوء : من حيث  
الحماية ورغى القسمة والحركة .



ملحق خاص

ازدادت نسبة مره بالقة بين علمي  
١٩٦٠ و ١٩٦٧ ونسبة ٧ بالقة بين  
عامي ١٩٦٨ و ١٩٧٤ . هذه الزيادة هي  
في الواقع فريدة من نوعها في العالم .



## تفوق في الاتصالات السلكية

في تقرير سري وضع إلى إدارة كارنر  
أشهر إلى الشركة الفرنسية سبت -  
الكابيل باعتبارها أكبر خطر يهدد  
على الصعيد العالمي ، الشركات  
الأميركية العاملة في حقل الاتصالات  
السلكية . فهناك حقيقة متفق عليها  
وهي أن التكنولوجيا الإلكترونية  
الصغيرة ، المتخارص عليها باسم  
« تيلوريل » ، هي محتاج السوق  
الكبيرة للاتصالات السلكية ( تقدر  
هذه السوق حاليا بمئة وخمسين مليار  
فرنك سنويا ، وقد ترتفع إلى ثلاثمئة  
بمليار بعد عام ١٩٨٥ ) . والحال بفعل  
سبت - الكابيل كانت فرنسا ، حتى  
هذا التاريخ ، البلد الوحيد القادر  
على مد الأسلاك التجارية بمحضات  
من طراز « تيلوريل » . وإذا مسا

حافظت على هذا التفوق منحت نفسها  
ورقة رابحة لها أهميتها البالغة لسي  
الجنرال . غير أن الأميركيين واليابان  
والكثيرين يبدون العدة لنطح الفرنسي  
أمام فرنسا في هذا المضمار .  
العامل السلبتي في ميدان الاتصالات  
السلكية : الوضع القوي لشبكة  
الاتصالات الهاتفية الداخلية في فرنسا .

## الصناعة النووية

في عالم يزداد فيه الطلب على الطاقة على نحو مطرد تلبي الصناعة  
النووية في فرنسا كليل الطلب الخارجي على الطاقة النووية : أي ابتداء من  
الحوافق النووية وحتى المحطات النووية التي تسلم « مع مانتيجا » كما  
يقل ، أي جاهزة للعمل . بفضل مؤسسة ترانكوم - كوروزو - لوار  
ولجنة الطاقة النووية فإن فرنسا تلك الإدارة التكنولوجية والصناعية التي  
تخضعها في مرتبة عالية متفوقة من حيث تصدير الصناعة النووية . أما  
ورقتها الرابحة الأساسية في هذا المضمار فهي مولدات الطاقة الشخصية  
والمتطورة المعروفة باسم « سوبر فينيكس » .

RENOMA  
S.T. Dupont  
TED LAPIDUS  
GUCCI  
ROLEX  
CHANEL  
CHARLES JOURDAN  
pierre cardin  
Christian Dior  
YVES SAINT LAURENT  
GIVENCHY  
BALENCIAGA  
Cartier  
LANVIN  
GUY LAROCHE

OMEGA  
Longines  
Certina

جميع  
هذه  
الماركات  
العالمية  
من  
عطورات  
ومجوهرات  
وقداحات  
تجدونها  
في  
محلات

L.ROUFF  
4 Place  
VENDOME  
Paris  
Telephone  
260.1212

حسومات  
في  
باريس  
وهذايا قيمة

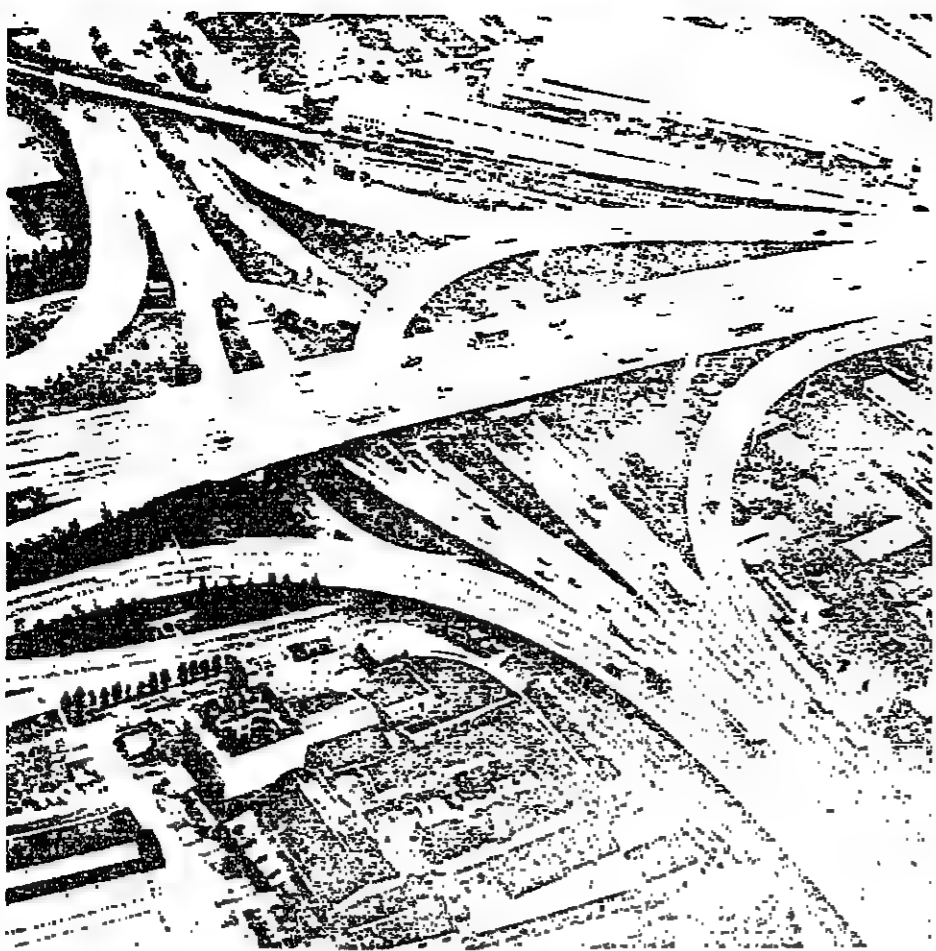
## Courrèges pour homme



# الأخبار والصحة والسحر في فرنسا

اطلبها من جميع مراكز  
بيع الصحف العالمية  
حاملة هذا الشعار

# شركات الطيران تساعد في النمو الاقتصادي



مقاطع طرق في باريس



شبكة طرق فرنسية

الدائم لدى الرأي العام . فالصنعة ، والتنظيم ، وارتفاع مستوى المعيشة ... كل هذه الأمور تؤدي إلى نمو سريع ونخبير في متطلبات السير ، وكان من الضروري أحداث نقلت حيكلي في الشبكة للتصميم ولواجبة هذه التطورات .

أدت أدركت فرنسا أهمية الطرقات تعامل انما اقتصادي منذ أكثر من ١٠ سنوات ، فخلال الخطة الخامسة سبكت التفتيات على الطرق ٩٨ بالمائة من زيادة عدد المسافرين و ٨٥ بالمائة من زيادة حجم الشحنات . ان تطوير النقل الفردي عبر الطرقات يتم جميع فئات السكان ، إضافة إلى ذلك النقل البري منسجم مع الاحتياجات الراحة لشركات ، فهو على سبيل المثال يسمح بتخفيض مدة الانتقال ، وبالتالي مدة الزمن ، مما يسمح بالأسراع في التصريف وتخفيف الأعباء المالية المتوجبة للدولة . الطريق الأخير عامل أساسي في سياسة استصلاح الأراضي ، ومرتبطة مع الجهود المبذولة لقيام نمو اقتصادي أكثر اتساعا .

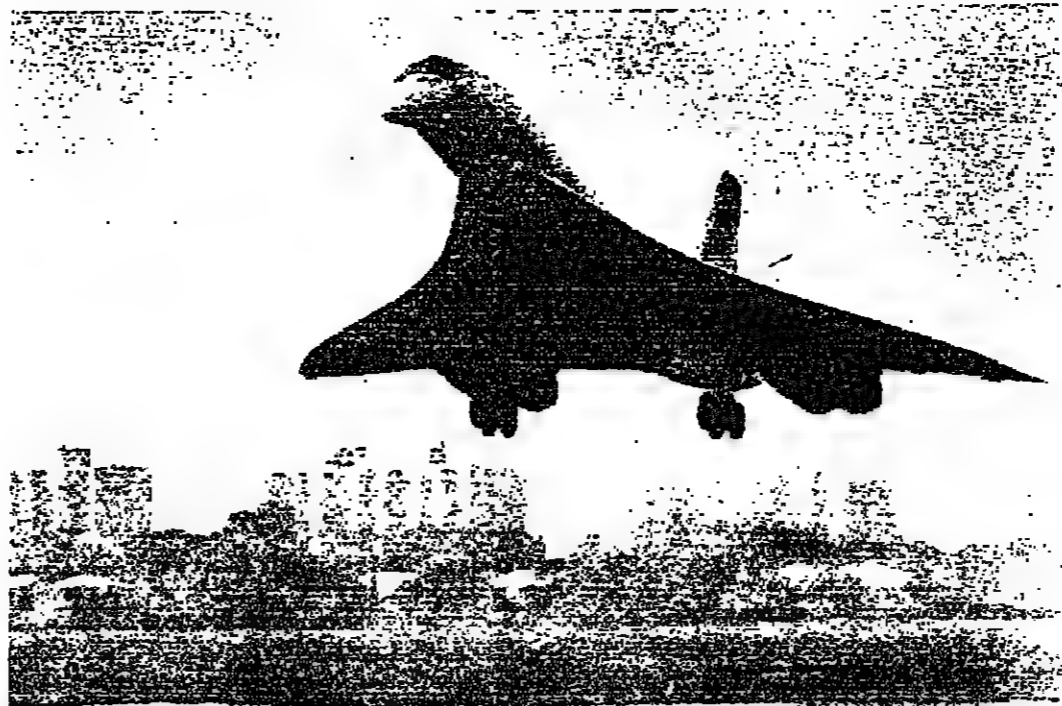
لقد صممت شبكة الطرقات الفرنسية في البداية لخدمة مع حاجات الاقتصاد الزراعي والبعض السكاني ، أما الآن يسمز بنظرها الهام . تكاسيا تبلغ ١٠٤٢ كلم في الكلم المربع ، مقابل ١٠٤٥ كلم في الكلم المربع ببريطانيا و ١٠٦٧ كلم في الكلم المربع بالمانيا ،

مع التوجيه ان الكثافة الديموغرافية في هذين البلدين أكثر ارتفاعا ، وهذا أكبر من الطرقات . يبلغ طول الطرقات الفرنسية الداخلية ٨٢ ألف كلم ، وبذلك تتجاوز الطرقات في البلدان المجاورة مثل ألمانيا ( ٢٥ ألف كلم ) وإيطاليا ( ٤١ ألف كلم ) وبريطانيا ( ١٢ ألف كلم ) .

تبقى مشكلة المن ... غالبية هي منذ فترة طويلة أداة لا تضاهي في التطوير الاقتصادي والتجاري والتفاني والسياسي والاجتماعي ، والطرقات فيها ضرورة لكل هذه النشاطات ، ومن هنا الحاجة لخلق شبكة قادرة على التلازم مع دورها الحقيقي ، فالخطة الباريسية لتسكاتها التسعة ملايين تطرح مشكلات هامة في ميدان النقل ، ولكن الجانب الذين جازوا إلى باريس قد دهشوا بكل تكسيد للاجازات الهامة .

لا يمكن الحديث عن شبكة الطرقات دون الإشارة إلى سلامة الذين يستخدمونها . المسألة موضع اهتمام الحكومة ، وقد بذلت جهود خاصة بالتعاون مع مجلس تحسين الخدمات العامة لمستحقي الطرقات .

فالمعمل الذي انطلقت به الحكومة نتاجها ما زال مستمرا ، وسوف بحلول شبكة الطرقات الفرنسية ، إلى شبكة بلاد صناعية عمريه كبيرة .



الكونكورد تهب في نيويورك



# شركات الطيران الفرنسية تقدم سريع على الصعيدين العالمي والداخلي و «كونكورد» اسرع من الصوت



مطار شارل ديغول



« عائلة » طائرات الخطوط الجوية الفرنسية

على ذلك أوجت الشركات خدمات أخرى ، مثل النقل بناء على اتفاقات خاصة ، والتضاد ( سلسلة ميريديان ) ، ووكالات السفر ( وكالة جت ) .

أما شركة اونا فالدولة لا تساهم براسياليها . أسست في العام ١٩٦٢ وتخصصت منذ البداية في الخطوط الدولية . تلك طائرات ضخمة لنقل البريد . خلال السنوات العشر الأخيرة تضاعفت حركتها ثلاثة أضعاف تقريبا ، وكانت حصتها في العام ١٩٧٥ بنسبة ٥٥ بالمائة من جميع المسافرين إلى الشرق الأقصى واليابان .

والشركة تهي مساهمتها في القطاع السياسي ، وينوع خاص في النقل الذي يمثل اليوم ٤٤ بالمائة من عملياتها .

النقل الجوي لم يكن موجودا قبل ٣٠ عاما ، وحاليا يعتبر من أبرز وسائل النقل ، ومع عودة المبادلات الدولية يؤمل ان تتضاعف عملياته واهيته .

« الكونكورد »

وجع البدء بطيران الكونكورد هذا الشهر بين باريس ونيويورك فان شركة إير فرانس ستكون قادرة للمرة الأولى على استخدام أسرع طائرة تجارية في العالم دون خسارة . وستبدأ الشركة برحلة ذهابا وأيابا بين باريس ونيويورك يوميا ، وستبعت عن خطوط جديدة تزيد من أرباحها ، وخاصة الاتحاد السوفياتي عبر سيبيريا وطوكيو ...

كثيرا ما « إير فرانس » « اونا » المتخصصان بالنقل الجوي الدولي ، واختبران من أكبر التقلات الجوية في العالم .

« إير فرانس »

شركة « إير فرانس » انشئت بموجب قانون في ١٦ حزيران ١٩٤٨ ، ويعود ٩٩ بالمائة من رأسيها للدولة ، وتعتبر خامس شركة طيران بعد اليابان ، أميركا ، وترانس ورلد إيرلاينز ، وشركة الخطوط الجوية البريطانية وشركة الخطوط اليابانية .

نجاح إيرنر كان سريعا وباهرا . بعد ذلك قامت شركات الطيران الاتية بفتح خطوط ذات مدى قصير . هذه الشركات تقوم بدور أساسي في تأمين الخدمات إلى المدن والقاطن ، ولهذا الاعتبار تلتقي موانئ من التجمعات المحلية ، وينوع خاص من غرف التجارة والصناعة . أهم هذه الشركات « خطوط نزل تورين » و « خطوط الاسب » و « خطوط الأتراس » و « خطوط رورغ » وتستخدم أكثر من ٧٠ خطا دائما ، وتخدم كل المدن التي يزيد عدد سكانها عن ٥٠ ألف شخص وتقع على بعد ٣٠٠ كلم من باريس .

ان قطاع النقل الجوي الداخلي يبدو في وضع ممتاز وحيوي ، ويعد مستقبل جيد ، ويمل بالاضافة إلى ذلك ميزة خاصة لفرنسا داخل أوروبا . وكان النقل الجوي الفرنسي لا ينحصر بالخطوط الداخلية . هناك شركتان

بالله سنويا ، بينما يستقر تصاعد نقل البضائع على نسبة ١٤ بالمائة تقريبا .

ولكن خلال السنوات القليلة سيستقر التقدم الكمي ( السرعة والسمعة ) الذي كانت مخفزة النقل الجوي خلال الستينات والسبعينات ، ليضع في المجال أمام أبحاث ، التقدم التكنولوجي الذي سيطلق بتصاميم النقل ، وراحة المسافرين ، وتنظيم الرحلات ، وهاجس الترقية ليس جيدا على شركات الطيران الفرنسية التي جهدت دائما ان لا يكون لها أي منافس في هذا المجال . شركة إيرنر مثلا كانت أول شركة في العالم قامت في العام ١٩٦٩ باستخدام جهاز داخل طائراتها يمكنها من الهبوط في أي وقت ، ومعروف ان الشركة هي أيضا من أكثر الشركات دقة في مواقيدها . وهذه الدقة هامة جدا بالنسبة لزيوتها و ٨٠ بالمائة منهم هم من رجال الأعمال الذين يتومرون برحلات يومية من باريس إلى فيون ، أو من باريس إلى مارسيليا ، ويفضلون ان لا يتأخروا أي وقت في انتظار لا طائل منه .

الطيران الأحمر

ولخدمة هؤلاء الزبائن بصورة أفضل عمدت الشركة إلى تخصيص عدد من الرحلات تعرف بـ « الطيران الأحمر » يتوفر فيها توقيت وخدمات حسب أوتاهم .

منذ ولادته ، والنقل الجوي التجاري يتطور بصورة سريعة ومذهلة ، حيث بدأ بان لا نهاية لهذا التطور . منذ العام ١٩٥٠ استقرت درجة تصاعد حركة الركاب على ١٣ بالمائة سنويا ، وكان السفر جوا ينحصر بخدمة معينة محظوظة ، أما الآن فتستخدم مختلف الطبقات الطائرة بفضل تخفيض أوقات الرحلات ، فقبل العام ١٩٦٠ كانت الرحلة من باريس إلى نيويورك تستغرق ١٤ ساعة و ٤٠ دقيقة . بفضل الكونكورد أصبحت هذه الرحلة تستغرق ٣ ساعات و ٣٠ دقيقة ، والطائرات التي كانت تقل بعد الحرب لعالية الثانية ٩٠ ركابا على مساحة تقريبا ١٥٠ كلم كان عليها الانسحاب إلى نقل ٢٥٠ شخصا على اعداد ١٠ آلاف كيلومترات .

ولكن نشوة السنوات الثلاثين الأخيرة لم تستطع ان تواجه أزمة طاقة والاقتصاد العالمي التي تلتها با الشركات الجوية . فخلال شهر حدود ارتفعت أسعار المحروقات ثلاثة أضعاف ، فيما سجلت حركة الطيران تراجعا واضحا ، إذ هبطت أسعارها من ١٠ بالمائة في العام ١٩٧٣ إلى ٥ بالمائة في العام ١٩٧٤ ثم ٢٠ في العام ١٩٧٥ .

هذه الأزمة مؤقتة بكل تأكيد ، ولكن لإزدهار عاد إلى القطاع ، وتعديات ثقة الطيران الكمي الدولية ، ستلبي الطائرات متفائلة . فحركة نقل ركاب والبريد تتعاقد بنسبة ١٠

## شبكة طيران طولها ٥٧٤ ألف كلم تربط ١٥٠ مدينة في ٧٨ دولة عبر العالم...

سافروا بواسطة الخطوط الجوية الفرنسية، وتمتعوا بسفر مريح وخدمة لا تضاهي

الاستعلامات والمبيعات والحجز، الاشرافية، صانف ٣٢٨٧٠٠، رأس بيروت، فندق كونكورد، هاتفه ٤٦٠٠٠١ ٣ أو وكيل سفرك المعتاد

١٦,٠٠٠

↑

بيروت

١٠,٠٠٠

↓

باريس

### يوهيا دون توقف

على متن طائرات آربوس و بوينغ ٧٠٧ عابرة القارات

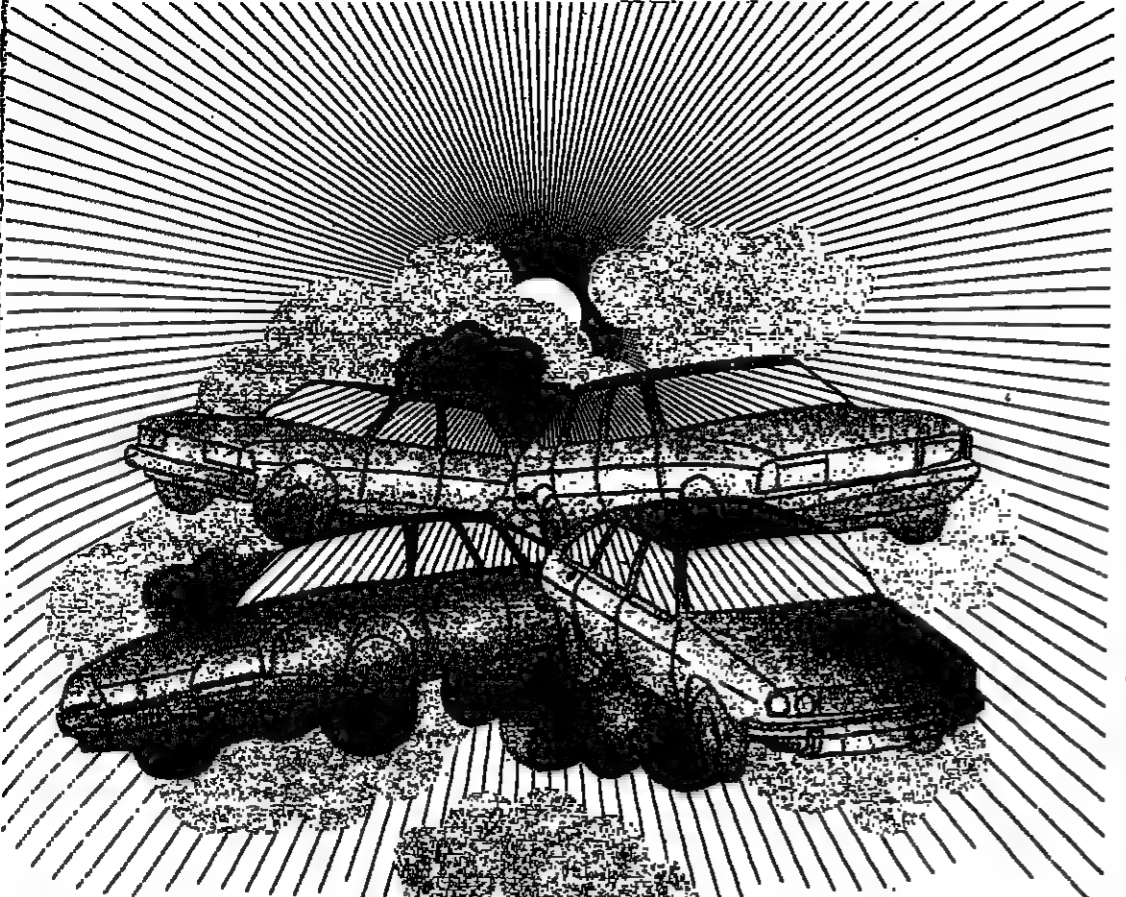
(ماعدا يوم الأربعاء ١٠-١٤-١٩٧٥)

الخطوط الجوية الفرنسية وطيران الشرق الأوسط والخطوط الجوية اللبنانية، ١٤ رحلة في الأسبوع إلى باريس

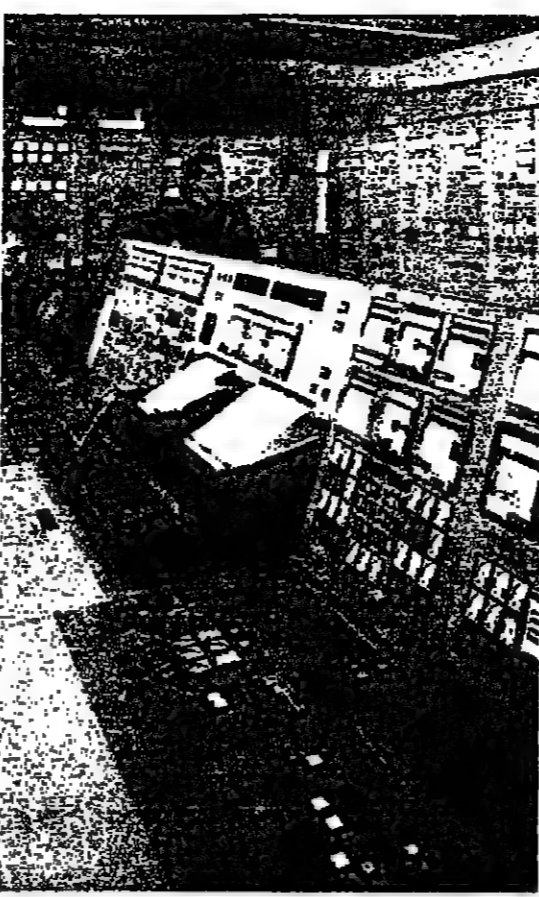
## AIR FRANCE الخطوط الجوية الفرنسية

# الصناعة الفرنسية

## تركيز على مرطبات اعراضه التنظيم وزيادة التطوير والتحديث



مركب التريوني



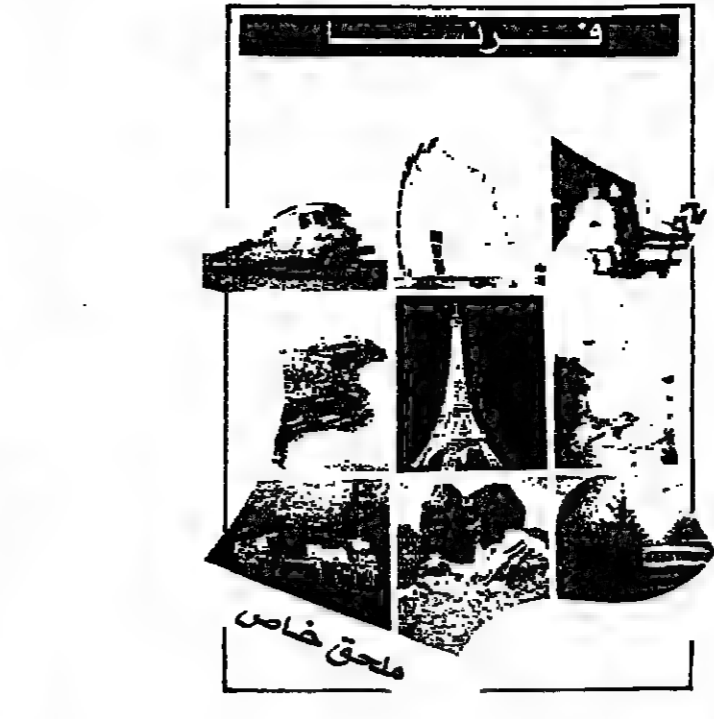
السيارات الفرنسية

بموجب مليون فرنك لتمويل شركة سترونج ، بشرط ان توفيق الشركة للتصدير ، ووفقا للاتفاق الجديد الذي أبرمته شركة تومسون التي تسهم في « سي اي » مسؤولة قطاع الآلة الحاسبة الدقيقة « ميني » .

**معالجة الصناعات**

على ان اكثر الحالات الاخرى التي تلقت لها الحكومة ، كانت تتعلق بصناعات تواجه كثيرا من الصعاب ففي سنة ١٩٧٦ اقترضت الحكومة شركة

بانه مهد الاعمال الكبيرة والخلافة الرامية الى المحافظة على مكانة فرنسا بين الدول الرائدة في ميدان التكنولوجيا ففي تلك الفترة انطلق الرئيس شاول ديول بيني « قوته الضاربة » ، ويظهر في مجال التكنولوجيا الفرنسية القائمة على استخدام الطاقة النووية ونظم التفراترث والغاز ، كما ثبت مركز نظام التفراترث الفرنسي المكون « سكام » حاليا ، واطلق مشروع بناء « الكونكورد » ، وفي تلك الفترة ايضا انفتحت فرنسا لمباريات التفراترث في مجالها بناء مركزها الاهلي لخدمة العقول الالكترونية، وفي تمويل مشروع طائرة التوربوسبورت الجوي وبالقاهرة الكونكورد لتتويج صناعة الطائرات ، وانشاء مجموعة شركات النفط المؤسسة « ايراب » وحاولت اقامة صناعة فرنسية للاجزاء الالكترونية ، وحافظت على مشاركة فعالة في ابحاث الفضاء .



ملحق خاص

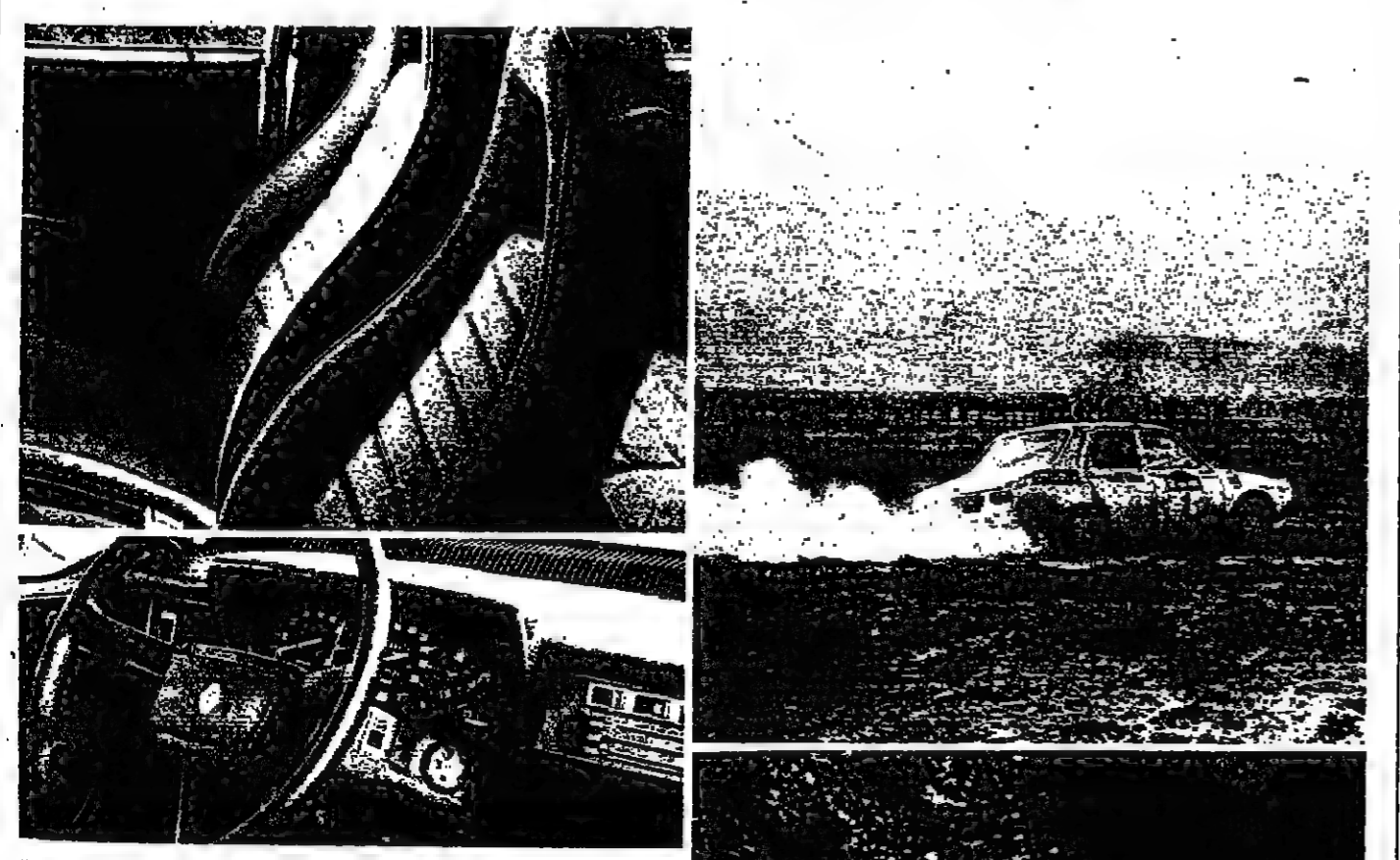
اعاده تنظيم الصناعة الفرنسية وزيادة تطويرها وتحديثها ، هو السبل الشاغل لرجال الحكم والسياسة والصناعة والنجارة معاً . وروح الفاعل في اكتابة الوصول الى نتائج ايجابية قريبا ، بسود الجو الصناعي ، على الرغم مما يبدو من عقاب ومسا يمكن ان يسمى بالمقاومة الطويلة للتعطيل .

ومما يذكره المرءون الاقتصاديون الاجانب جيداً ، ان فرنسا كانت الاكثر نائرا بآزمة الطاقة في سنة ١٩٧٢ ، انما تعتمد على وارداتها من الوقود بنسبة ٧٦ بالمئة من احتياجها . وقد اصابتها آزمة الطاقة في الوقت الذي كانت تتطلع فيه البلاد الى منافسة ألمانيا الغربية على مكانة القوة الاقتصادية الكبرى في أوروبا . فكان ان توقف توسعها الاقتصادي الرابع نجاء .

RENOMA  
S.T. Dupont  
TED LAPIDUS  
GUCCI  
ROLEX  
CHANEL  
CHARLES JOURDAN  
pierre cardin  
Christian Dior  
YVES SAINT LAURENT  
GIVENCHY  
BALENCIAGA  
Cartier  
LANVIN  
GLUY LAROCHE  
OMEGA  
Longines  
Certina  
جميع هذه الماركات العالمية من عطورات ومجوهرات وقداحات تجدونها في محلات

L.ROUFF  
4 Place VENDOME Paris  
Telephone 260,1212  
حسومات في باريس وهدايا قيمة

### سيارة رينو ١٢ - ١٩٧٨ ابتداءً من ١٦٠٠ ل.ل. متينة وسريعة، رينول مقاومة الطبيعة، مريحة وانيمية، رينولرفاهية المدينة.



أداءات سيارة رينو ١٢ ضد طارئة في سياحة السيارات الشديدة الصعبة وذلك لأنها مجهزة بمحرك سيار القوية والمتينة ، وإذا سكنت سيارة رينو ١٢ هي احدى السيارات الأكثر مبيعاً في العالم فذلك لأنها لا تتأثر من حيث رفاحتها وتتناسق شكلها ، من أجل التوفيق بين القوة والرفاهية وبين اللذة والجمال ، كان لا بد من استخدام الطاقات البشرية والتكنولوجية التي تتكامل معاً بلمسة مستوية الحقة .

ورينو ، الاول في صناعة سيارات في فرنسا ، وحده تمكن من القيام بذلك . سيارة رينو ١٢ تأتي بجميع المتطلبات لان رينو هو الذي اتصفها .

سعر سيارة رينو TS1٢ : ١٧٦٠٠ ل.ل.

**رينو: الاول في صناعة السيارات في فرنسا وأوروبا وحده نجح في انتاج سيارة مثل سيارة رينو ١٢**

**رينو**

بشون ، حنييه وشركاؤهم

وإذ نظام المحر في ميزان المصروفات واتخذت حدة التضخم التقدي ، لجأت الحكومة الى الحد من الطلب المحلي ، فكانت النتيجة توقف النمو الاقتصادي ونسحب الاستثمارات ، وارتفاع ارقام التضخم من المعدل حتى بلغت اللون ، واصبح واضحا ان لا بد لفرنسا من برنامج صناعي جديد تماما اذا كان لها ان تتسعى مع العهد الجديد ، عهد الطاقة الباقية التكاليف .

وجاء في تحقيق كيبه مراسل امريكي في باريس ، ان الفرنسيين ربما كانوا اسرع ممن يهربهم في ادراكهم لمسئولية أزمة الطاقة . فقد كانوا اول من وضعوا سياسة جديدة شاملة للطاقة ، وكتبوا اول من حلل التنازع البعيد المدى للتغير الذي شرا على ميزان القوة بين البلدان الصناعية القديمة ، وبلدان العالم الثالث .

ويكفي الرجوع الى بعض الخطب الذي القاها الرئيس فاليري جيسكار ديستان ، في ذلك الوقت ، لتبين مدى ادراكهم لمسئولية أزمة الطاقة . الرئيس الفرنسي عقد مؤتمر دولي للتباحث في النظام العالمي الجديد ، وعلى الصعيد الاهلي طر مواطنيه من ان الحاجة باتت تدعو الى نوع جديد من النمو يؤمن العمالة الكاملة يسون تضخم وبدون تسفوط ميزان المصروفات . وهذه الأفكار تناقروا بعد ذلك هيئة التخطيط الفرنسية في ابحاثها من خطة البلاد الخمسية السابعة ١٩٧٦ - ١٩٨٠ .

غير ان الأفكار كثيرة وحدها لا تكفي ، لا بد من ترجمة الى حقائق ساعدة ، فان مجموعة التدابير المصادة للتضخم التي اعدها وزير المالية السابق جان بيير كوركاك في خريف سنة ١٩٧٥ ، لم تكن لتقلل التضخم الجدي في الإدارة الاقتصادية ، الذي وعد به الرئيس الفرنسي . كما ان التدابير الاقتصادية التي اقترحتها رئيس الوزراء ريمون بار في السنة الثالثة ١٩٧٦ ، لم تكن كافية لحل المشكلات الهيكلية للاقتصاد الفرنسي .

على انه مما يدعو الى دهشة المرابي الاجنبي ، ان الحكومة الفرنسية لم تحقق الا تقدما محدودا منذ بداية ازمة الطاقة . وذلك على الرغم من السلطات الكبيرة التي تمنحها الدولة الفرنسية في ادارة شؤون الاقتصاد . وقد تعومت الشركات الفرنسية ان تتلقى النجوة من تلك الخطة من رجال الفينين « الكونكورتين » ومثل هذه المشكلات نكتم معالجتها فيما مضى بفضل نظام التخطيط الشامل الذي انشئ في فرنسا بعد الحرب ، وإذا كان هناك من حكومة تملك الوسائل المادية في حوز الكيات الصناعية لتسليم الموقف الاقتصادي المالي الجديد ، فلا شك انها الحكومة الفرنسية .

ولكن ، كما تعلم كل حكومة ، فان اصعب وقت لتجديد بيان صناعة من الصناعات هو الوقت الذي تكون فيه هذه الصناعة في اشد الحاجة الى التجديد . وعندما تكون صناعة ما سائرة في طريق التوسع السريع ، فيكون من الجفن اعارة تنظيم قطاع صناعي غير كفاءه ، دون ان يتر ذلك بشكالات كبيرة فيما يتعلق بالعمالة ، او يخلق صوباً مالية غير مقبولة . ولكن عندما يكون هناك مليون شخص منطمطين من العمل ، وعندئذ تتسوق الجزائية مرهقة الى أقصى حد ، والصناعة تعاني الخضارة ، فليس من السهل حمل الناس على القبول بالتغيير خصوصاً عندما تكون هناك ابحاثا وبرائتة مثقلة قريبا .

وهناك سبب اخر يفسر عدم تحقيق الشيء الكثير حتى الان في مجال تجديد

عهد ديغول  
على ان عهد ديغول سوف يذكر دائما



# البحر

بنك البحر المتوسط في باريس وبيروت  
يقيم لك علاقات عمل مع  
دمشق، القاهرة، جدة،  
الدوحة، المنامة، صنعاء،  
مسقط، أبوظبي،  
كويت، بغداد،  
وسائر بلدان  
الشرق الأوسط  
بطريقة أكثر  
سرعة  
وأشد  
فعالية.

## France

Banque de la Méditerranée-France, s.a.  
23, Quentin-Bauchart St., Paris 8th - Phone: 723 78 12  
Telex: 611 320 BAMEF, 611 330 BAMEX

## Lebanon

Banque de la Méditerranée, s.a.l.  
Beirut- Quartier Sursock, Palais Féghali - Phone: 335 135, 337 237.  
P. O. B. 348 - Telex: COBANK 20826 LE, COBANK 21 775 LE

بنك البحر المتوسط شمل



# صناعات فرنسية رئيسية ومركزها في الاقتصاد

وقد احتلت فرنسا بذلك ، بالسيطرة على الشركة الجديدة ، وكان في هذا ما يرضي الكرامة الوطنية الفرنسية ، كما يرضي مؤيدي جيسكار ديستان بين الديبوليين ، غير أن الشركة الجديدة تعتمد على فرنسا الأميركي بالنسبة إلى المستقل أي في التجهيزات . ومن المسائل الأخرى التي أثارت التساؤل بشأن هذا الاتفاق ، لا سيما بين أوساط اليسار الفرنسي ، قرار

الحاسبة الإلكترونية الفرنسية ، من أهم السياسات الصناعية الرئيسية لحكومة الفرنسية عندما تولى الرئيس جيسكار ديستان مهام الرئاسة في سنة ١٩٧٤ . وفي السنة التالية ١٩٧٥ عقد الاتفاق الذي أوجبه بوجبه شركة « سي أي أي » الفرنسية وشركة هاتوبول بول ، بحيث صارت الفرنسية ٥٢ بالمئة من أسهم الشركة المدمجة « سي أي أي - هاتوبول بول » .

مرض هنا صوراً شاملة لأهم الصناعات الفرنسية ، ومركز كل منها في الاقتصاد الصناعي الفرنسي :

## التنقل

أكبر المؤسسات في ميدان التنقل هيئة السكك الحديدية الوطنية ، التي تبلغ فئتها أكثر من ٢٠ مليون فرنك فرنسي ، ويبلغ عدد العاملين فيها أكثر من ٢٧٥ ألفاً . وهذه الهيئة هي أكبر صاحب عمل في قطاع النقل في أوروبا ، ما عدا هيئة السكك الحديدية الألمانية . وقد عزز من أهميتها أيضاً قرار الحكومة في العام الماضي ، أن تعطى المناطق سلطات أوسع في استخدام شبكات الخطوط الحديدية القائمة .

وقد أدرك المسؤولون أن المركزية في باريس كانت تلبس دوراً مسيطراً ، وغير ملائمة في القرارات الخاصة باستخدام الخطوط الحديدية في الأقاليم . فقد دلت التجارب في مقاطعة اللورين وفي جنوب فرنسا ، بشأن خدمات « القربولور » و « والترانزور » على أن الناس يفضلون خدمات السكك الحديدية ، أكثر مما يتجه برامح المخططين المركزيين وإن سكان الأقاليم لا يميلون إلى الأوتوبس .

على أن هيئة السكك الحديدية كانت تواجه مشكلتين كبيرتين ، تزداد من نشاطها : المشكلة الأولى ازدياد حركة النقل على الطرق ، والثانية انتشار استخدام السيارات . وهذا ما جعل الخطوط الحديدية الالمانية في مجزية اقتصادياً . وهكذا اضطرت الهيئة في الخمسينات وأوائل الستينات إلى إغلاق حوالي ١٠ آلاف كيلومتر من الخطوط الحديدية الالمانية . ومع ذلك ظلت الهيئة تعاني من الخسائر في سنة ١٩٧٥ بلغ العجز في ميزانيتها أكثر من ١١٠٠ مليون فرنك .

وقد أدت الخسائر المستمرة التي الحد من مجال الاستثمار لتخصيص شبكة السكك الحديدية الحالية . في سنة ١٩٧٥ مثلا تلقت هيئة السكك الحديدية من اقتضادات الاستثمار أقل مما تلقته إدارة النقل العام في باريس ( ١٢٢٢ مليون فرنك مقابل ١٢٧٩ مليوناً لإدارة النقل العام في باريس ) . وقد فسر المسؤولون هذا التباين في المقتول ، بشدة الحاجة إلى تخصيص خدمات أكثر تطورات الاتفاق في ساعات

أما عن الخسائر في خدمة السكك الحديدية فلها ما يبررها في ضرورة توفير الخدمات العامة للجمهور . وعلى ذلك يتلقى النقل العام أمانات من الحكومة ، وترى الحكومة أن توفير وسائل النقل الرخيصة للعامل والمسنين وغيرهم ، له ما يبرره لأن هذه القطاعات من الصعب لا تستطيع أن تشتري سيارات لتأمين تنقلها .

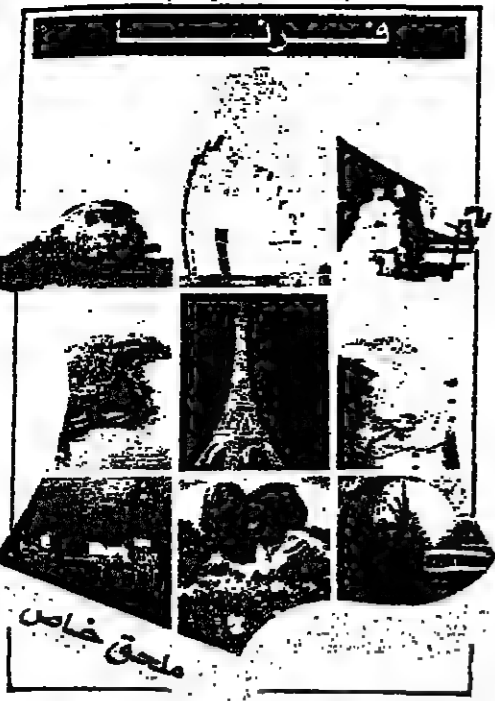
في أن هذه السياسة لم تقترن بتخصيص مبالغ كافية لتجديد السكك الحديدية إعادة فتح خطوط الأقاليم . ومن المقارنات ذات المغزى في هذا الصدد أن شركة إير فرانس وحدها استثمرت في مشروعها الجديدة ١٢٢٢ مليون فرنك أي ما يعادل تقريباً مجموع استثمارات هيئة السكك الحديدية .

## الصناعة

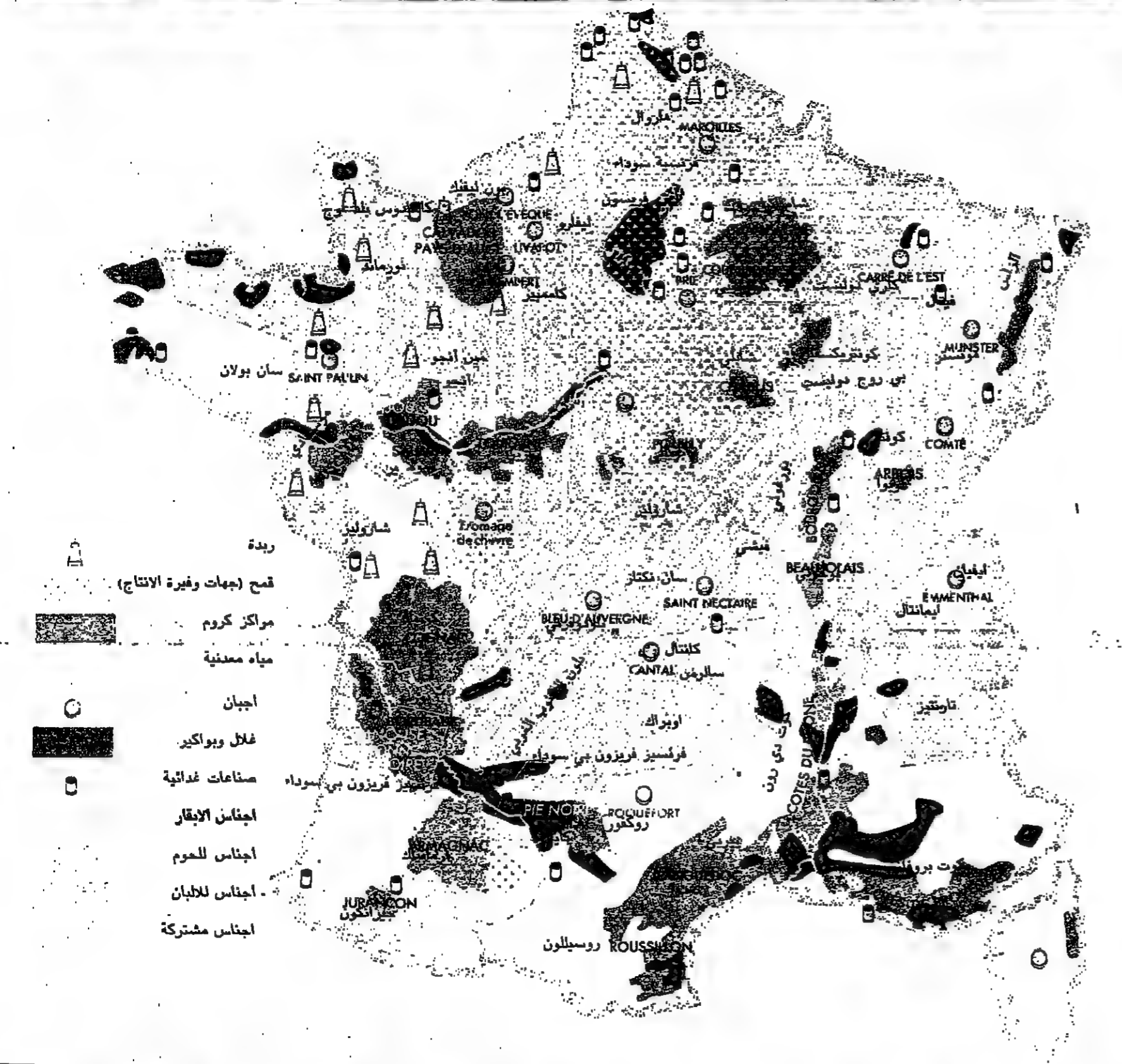
من الصعب رسم صورة واضحة لصناعة البناء ، نظراً إلى تباين الاتجاهات ونضارب المشروعات بين العاصمة والمواضع الأقليمية والمناطق بوجه عام . غير أن أحد المسؤولين

## الآلات الحاسبة

كانت إعادة تنظيم صناعة الآلات



## خريطة الصناعات الغذائية



# rafale

Le parfum qui fait actuellement fureur en France

Pour les hommes d'action. Pour les femmes femmes.

RENOMA

St. Dupont

TED LAPIDUS

GUCCI

ROLEX

CHANEL

CHARLES JOURDAN

pierre cardin

Christian Dior

YVES SAINT LAURENT

GIVENCHY

BALENCIAGA

Cartier

LANVIN

GUY LAROCHE

OMEGA

Longines

Certina

جميع هذه الماركات العالمية من عطورات ومجوهرات وقداحات تجدونها في محلات

L.ROUFF

4 Place VENDOME Paris

Telephone 260,1212

حسومات في باريس وهديا قيمة

# مدينة فرنسية عاصمة يقيمها اكبرم العجبة على الباخرة «فرانس»

الصفحة التي عقدها السيد اكرم العجة بشرائه الباخرة «فرانس» ،  
أثارت اهتماما كبيرا في فرنسا ومختلف دول العالم . وفي حديث مع  
«الانوار» تحدث السيد العجة عن هذه الصفقة والذكرة التي دفعته اليها ،  
قال :



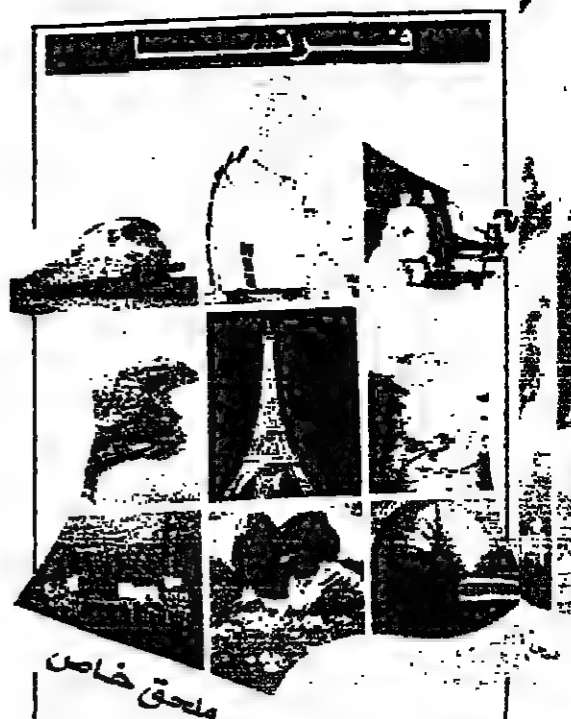
السيد اكرم العجة ويحمله منصور

منك رجسوا بالفكرة سلفا ،  
وهناك عرضي لآخر بان توضع السفينة  
في البحر الاصح حيث المنظر الخلابة  
وايكاتية رئيسة عسى البحر ، وهناك  
يكثر المتطلعون والسياح على مدار  
السنة . وهذا العرض جيد .  
وهناك مشروع آخر يوضع السفينة  
على عترة من شاطئ المعجى الى  
الغرب من الاسكندرية .  
مشروع اخرى تقضى بان توضع  
الباخرة في فلوريدا ، او اسبانيا ، او  
لوس انجيلوس . الا ان المشروع افضل  
عندى من ان توضع في فلوريدا . فهناك  
يقدر عدد السواح بحوالي 10 ملايين  
سائح كل عام . وبموسم السياحة يستمر  
12 شهرا في العلم .  
ولم تترك ايضا ، بان عرضا مغربا  
قدم لي ويقضى بان اوجسر الباخرة  
الشركة عالية يبلغ كير سنويا ولعدة  
عشر سنوات . وهذا عرض مثير جدا  
كما ترى ، ذلك اني احصل اكثر من ثمن  
العرض سريما واحقق ربحا صافيا هلالا  
خلال السنوات العشر ، ومن ثم فان  
الباخرة تظل ملكي .  
لكل هذا الرجح السريع لا يستوييني .  
لعب . يا صديقي : انني اهدى

خفرت لي هذه الفكرة ،  
منذ زمن طويل ، اي منذ ان مسجت  
الباخرة من الخيمة ، وارست مرساتها  
في المرفأ عام 1974 .  
تبل وتنتج في تبرير سبب التوقف ،  
انه ناتج عن ارتفاع اسعار النفط ،  
والى المائسة الجوية .  
وعرفت بأكثية اعادة تشغيلها على  
ان يتزود من الموانئ السموية بالتنظ  
بأسعار معتولة ، لكن ظهر ان خزانات  
الوقود في الباخرة لا تكفي لانتم رحلة  
عبر الاطلسي .  
كما ان اسراد النفط لها خبيثا ،  
عملية غير معتولة . فلنلتزم في هذه الحالة  
سبخع حشا للفرناني ، وبالتالي  
سنعود الى نفس الحلقة الجهنمية  
الخاصة بارتفاع اسعار الوقود .  
ومن جهة ثانية ايضا كان من المستحيل  
استيراد الوقود للباخرة بشكل محملة  
خاصة .  
اذا لم يكن من الممكن شراء الباخرة  
على ان تسووم بالمائة للمصلحة لهما  
والمرسومة لها عند البناء ، وهي «مبور  
الجيلت» .  
وتسيت فكرة شراء الباخرة لفترة  
من الزمن ، الى ان علمت بمرض  
اسيبي ، واخر ابريني .  
عندها فقط ، عدت نفس الفكرة  
القديمه ، خاصة ان احد العرضين  
قدم علي اساس شرائها حديد خردة .  
واستغضت الامر : كيفان «فرانس»  
تدول الى حديد خردة .  
لم استطع التصور بان تتلصق  
«فرانس» وتضمحل . فهي ككلية  
البحار يجب ان تظل علسي هيبتها ،  
والاهم انه يجب ان تظل محافظة علسي  
طابعها الفرنسي ، بل فكرت في ان تكون  
الرمز للمطبخ الفرنسية ، ان من  
حيث الاذوق ومقمة الانتاج او التسون  
او المعرفة .  
وبكل السيد اكرم العجة حينه  
تتلا :

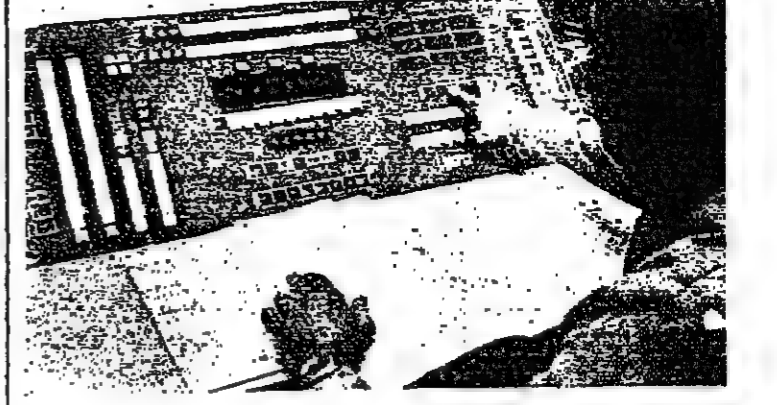
وذاك يوم جاني صديق عزيز  
يعبرني ان هناك قطعة بين التصف  
العرضة ، وكلها ترقى الى طراز  
لويس الثالث عشر ، ولويس الرابع  
عشر . . . الخ بود لو يمكن من الحصول  
عليها ، لانها مطلوبة من قبل صديقي  
عزيز جدا ، لا يستطيع ان يساهم في  
المزاد .  
عندها فقط فكرت بالتسول الي  
الجزان ، وكل ما في ذهني الباخرة

«فرانس» . الم اقل انها ستظل رمزا  
للتوعية الفرنسية ؟ فهاذا لا نضم  
التسرات الفرنسية الاصلي ؟  
والذا يرتبط هذا التراث ، فيخرج  
من فرنسا ، كل قطعة في بلد ، وكل  
قطعة في واد .  
ولكن ، كيف السبيل وقد تم الاعلان  
عن موعد المزاد العلني ؟  
وهكذا حاولنا اقتاع قبلتشدنين الابن  
على ان يفتح والده بعدم اقامة المزاد .



ملحق خاص

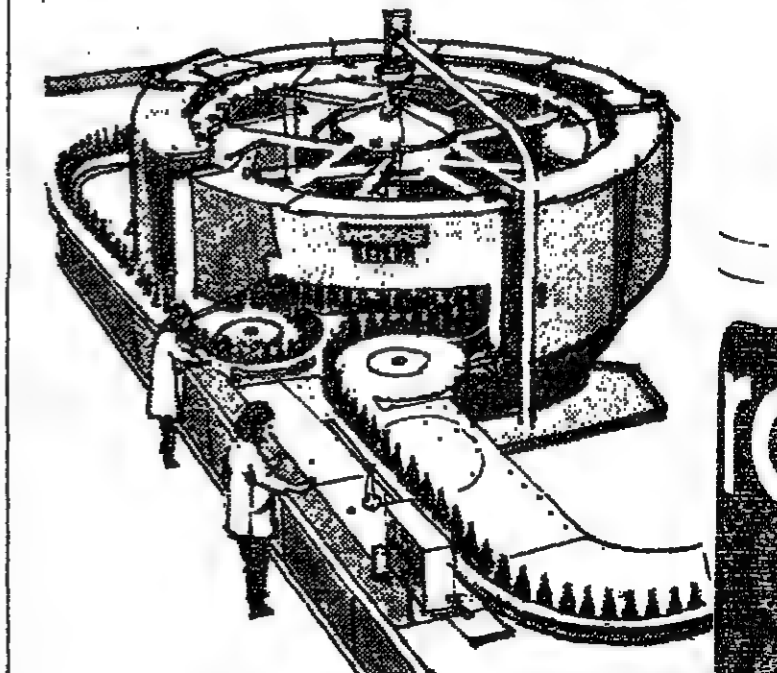
## صناعات فرنسية رئيسية



مقل الكوروني

(تمة الصفحة 26)

ل اخر . اذ كانت شركة هانيويل  
البركية تسيطر على حوالي 27 بالمائة  
من السوق الفرنسية ، في قطاع الاجهزة  
تامة في الابنية . وكانت حصة  
نكها من منافسة هانيويل او شركة  
ديبوم ( فرع فرنسي ) التي تسيطر  
لي 50 بالمائة من السوق .  
ومن المفرد ان الحصة المالية البالغة  
بليارات دولار التي حققت بها الشركة  
الجمية الجديدة ، زادت الطلبات  
لصونه من الدولة ، نمنى ان الشركة  
بد ان تحقق هدفها بالحاق بشركة  
ديبوم في السوق سنة 1980 .  
غير ان اهم الانتقادات الموجهة الي  
لائحة الجديدة ، انتقاد يقول بانها  
تؤد الى خفض عدد موظفي الشركتين  
المتجتين الى الحد الذي يصبح منه  
نتاج منافسا لنتاج اي ديبوم . وما  
كر ان شركة اي ديبوم - فرنسا التي  
مل بها 20 الف موظف تحقق من  
كل ما يصاحي انتاج شركة فليس  
الشركات الكورونية الاوروبية ،  
تي يبلغ عدد موظفيها 100 الف .  
صليب  
ان اعادة تنظيم صناعة الصليب



ممانع التعبئة



صناعة الجصور

# LA VIE FRANÇAISE L'OPINION

اكثر للمجلات الاقتصادية  
انتشاراً في فرنسا  
تعلن انها عهدت بإدارة  
اعلاناتها التجارية والاعلامية  
في العالم العربي لشركة  
**انتر ميديا**  
انفستمنت كومباني

للاتصال:  
**INTERMEDIA  
INVESTMENT Co.**

- 5 Moore St.  
London SW3
- 16 rue Dumont d'Urville  
75016 Paris
- P.O.Box 918, Beirut

### الذبح نقدا وفر لي اربعة ملايين دولار

لقد اعلان رسميا بان سعر الشراء  
هو بين 60 - 100 مليون فرنك .  
والواقع انه 75 مليون فرنك وقد دفع  
المبلغ نقدا .  
والواقع انني تكنت قد انتزعت ان  
ادفع عشرة ملايين فرنك سلفا ، على ان  
اسد الباقي بعد ستة شهور . اعني  
انني اقتضيت دفع ثمن «فرانس»  
بالتقسيط . الا ان لفتا كبيرا قام حول  
المسفة ، وكان لا بد من الذبح نقدا  
لتحاشي هذا الخط .  
في هذه الحال ، وما دام الذبح تم  
نقدا ، هبط سعر الشراء بـ 4 ملايين  
دولار .  
لما كتبت هناك شروط من قبل  
الشركة ، وكنت لي شروطي القليلة .  
موجود الباخرة في البحر بكتفي الكثير  
كما ان عملية اخراج الباخرة بحركتها  
عالية سيكلفني 5 ملايين فرنك اخرى  
للحصول على شمسادة املية .  
العملية تمت بهذا الشكل السريع  
لتحاشي اي خفة سياسية ، خاصة  
وان الانتخابات الفرنسية المعلقة على  
الاسواب .  
لقد ريت كل الاجور مع التولية  
والايجادات العملية بما يضمن حقوق  
الجميع .  
واعتقد بكل خلاص ان ما عمته  
وسوف اتمله «فرانس» سيكون في  
النتيجة لصحة فرنسا .

### لن نلوط بفرانس

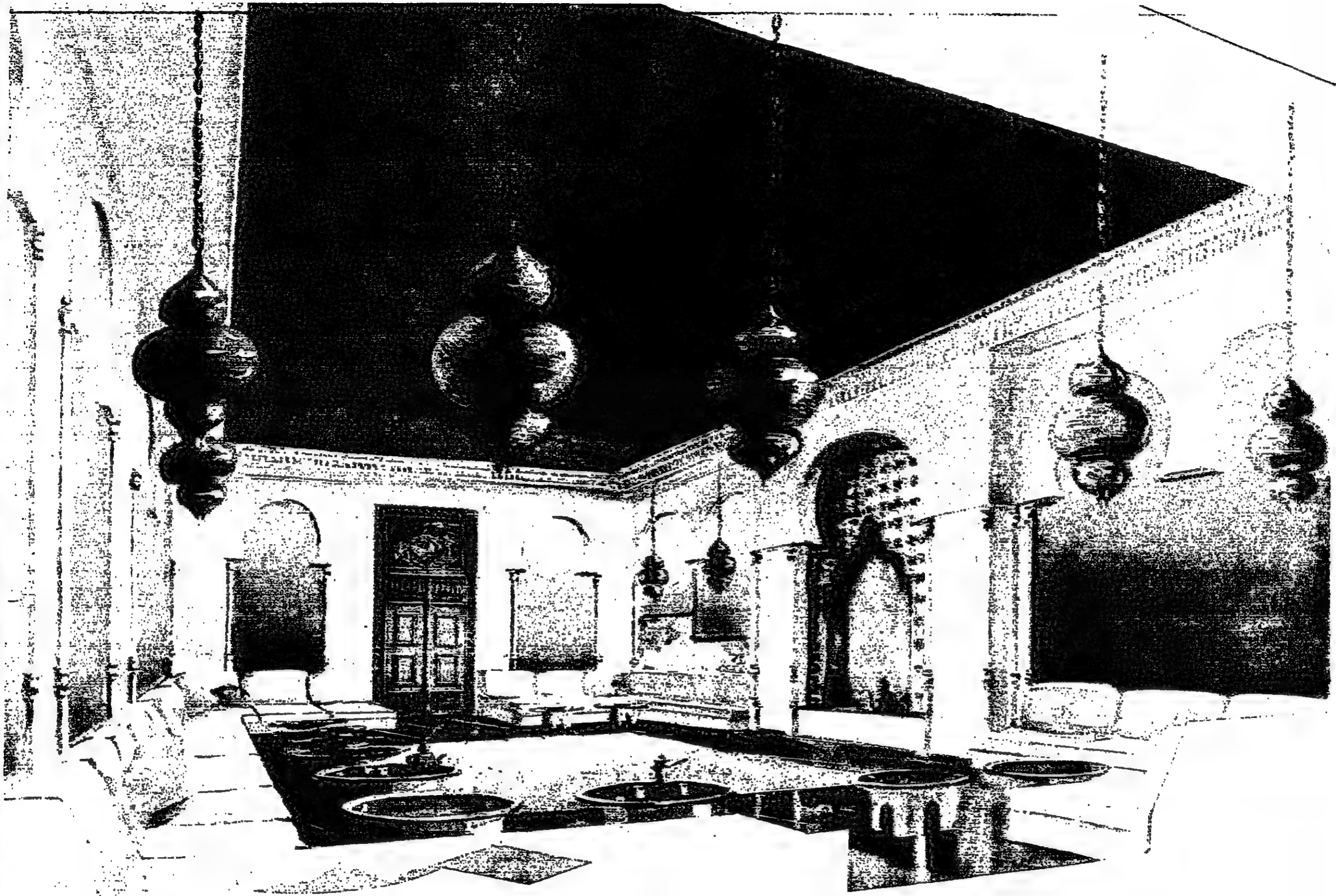
هناك خمسة مروض ، وقد تمت  
بفراسات متعددة في هذا الشأن . احد  
هذه المروض ان تصب «فرانس» في  
الكوت دازور كجينة عتلة . ولفضل  
جينة عتلة على جينة نطق علم .  
لكن دراسة هذا العرض نظرت اتنا  
سكنون في حاجة لامة لتبديت اتنا  
الجبساري الى المتوسط . وهذه  
العملية تسهم مستحيلة ، خاصة وان  
هناك لجنة شكلت حديثا من اجل  
تنظيف المتوسط .  
كما ان هذا المشروع لن يكون مربحا  
لان السياحة في الكوت دازور تنسفر  
لاربعة شهور فقط من العام .  
عرض آخر قدم من محافظ جينة  
بوترويل ، بكتدا ، حتى ان المحافظ  
يسرق ليرين الحكومة هناك وانفتت  
على بناء مرسة خاصة للسفينة . ولا  
رست ادرس الجدوى الاقتصادية لهذا  
العرض .  
هناك عرض اخر تقضى بان توضع  
السفينة في الخليج ، ويكثر من المسؤولين

**MERCIER-FRERES**

**AMEUBLEMENT  
DECORATION**

**مرسييه اخوان**

**مفروشات  
وديكور**



(1) MERCIER-FRERES  
100, FAUROURG St. ANTOINE  
75012 PARIS  
Tel. 343-8920/21/22  
Telex 210811 PUBLI.

(2) MERCIER-FRERES  
42, AVENUE MONTAIGNE  
75008 PARIS  
Tel. 256-2733  
Telex 210811 PUBLI

(1) مرسييه اخوان  
100 فوبور سانت انطوان  
75012 باريس  
تلفون 343-8920/21/22  
تلکس 210811 بوبلي

(1) مرسييه اخوان  
42 جادة مونتينيو  
75008 باريس  
تلفون 256-2733  
تلکس 210811 بوبلي



# تنامي الوجود العربي في الحياة المصرفية الفرنسية

## نشاط كبير لبنوك بيروت وباريس

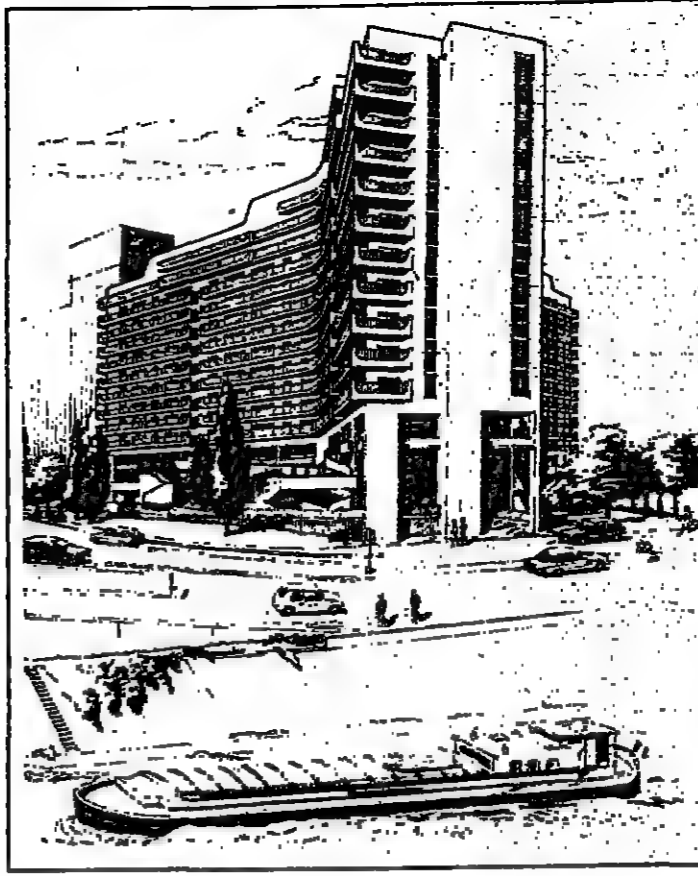
تركز . وقد تم ميزان الودائع ايضا  
اذ اصبح الآن منافسة بين العرب وغير  
العرب .  
ومن جهة اخرى مركز بنك « فراب »  
ايضا تقريبا ملحوظا اذ بلغت ارباحه  
في العام الماضي 21 مليون فرنك ،  
ويتنظر ان تزيد في هذه السنة . وبلغت  
ميزانيته السنوية 60 مليون دولار .  
وبالإضافة الى اعمال التجارة وتحويل  
مشروعات التنمية المشتركة في البلدان  
العربية ، اذ يضيف لنفسه دورا جديدا  
في السوق الأوروبية . وهو المساهم  
الاول في تمويل صناعة التوسعات  
الغربية ببلغ 20 مليون دولار . ومن  
المعروف ان بنك السويسيه جنرال  
الفرنسي هو المساهم الرئيسي من غير  
العرب في بنك « فراب » .

الموجه الرئيسي لتعاون الأوروبي  
العربي . وقد اوضح وجهة نظره  
صراحة ، خلال خطابه في ندوة التعاون  
العربي الأوروبي في مجال الاعمال ،  
التي عقدت في مونترو في العام الماضي ،  
اذ دعا الى « تحول في السياسة تقوم  
به الأوروبيون ، بحيث يتبعون سياسة  
تهدف الى تقديم مساهمة مباشرة الى  
التنمية الاقتصادية للعالم العربي » .  
وكان من الخطوات الهامة الأخرى  
التي اتخذها اتحاد البنوك العربية  
والفرنسية في باريس ( اوباف ) زيادة  
المكروا . وقد ابرمت ارباحه الصافية  
ويستثمر التوسع في نشاط القروض  
المكروا . وقد ابرمت ارباحه الصافية  
في العام الماضي الى اكثر من 9 ملايين  
فرنك . وكان التفرقة الكبري تحتل في  
ميزانيته المالية التي بلغت 37 مليارا  
فرنك بزيادة 99 بالمائة .

بالمة . ويرى بعض المراقبين ان هذا  
البنك (اتحاد البنوك العربية والفرنسية)  
كان اصلا علة سياسة ، كجزء من  
سياسة ديغول الخاصة للعرب :  
اما المشكلة الإدارية فتقوم في كيفية  
تحسين عملية التنسيق بين مجموعة  
البنوك العربية والدولية البالغة 60  
مصرفا والتي تسهم في مختلف فروع  
« اوباف » . وكان الاتجاه في ميديا  
الامر الى لوكسمبورغ وكتر شركة  
قايضة ، ولكن وقع الاختيار أخيرا على  
استرادم . غير ان الشركة القايضة  
التي ستنشأ هناك ، سوف تضم  
المشاركين العرب فقط اي 26 مصرفا  
من المصارف المركزية وغيرها . ولا بد  
عندئذ من انشاء شركة قايضة أخرى  
تضم البنوك الأخرى وعلى الخصوص  
الفرنسية . وعملية التعريب هذه شبه  
عملية شركة التمويل العربية الدولية في  
لوكسمبورغ .

وما لا شك فيه ان بعض اللبنانيين  
المغتربين قد حولوا معاملاتهم المصرفية  
من لندن الى باريس . وما كان هذا  
الا لشكر السلطات الفرنسية التي  
بادرت الى منح هذه البنوك اللبنانية  
كلها ، الا ان بان تصيح « فرنسية » .  
وما زال أكبر هذه البنوك اللبنانية  
الفرنسية بنك « اوباف » الذي تقوم  
مكاتبه المتفرقة في ضاحية نويي ، وترتبط  
صلاص مشاركة مع عدة بنوك في لندن  
وروما ولوكسمبورغ وبرانكفورت وهونغ  
كونغ وتايبيوك . تبلغ الودائع في  
المجموعة كلها اكثر من 4 مليارات دولار .  
وقد يكون بنك « فراب » اقدم مهدها ،  
وهو قد انشأ في سنة 1969 ، ولكن  
بنك « اوباف » الذي انشأ سنة  
1970 ، وصارت له الكاتلة الأولى ،  
ويرأسه الدكتور محمد ابو شادي .  
ومما يلفت ان بنك الكريدي ليونيه  
بنك 22 بالمائة من اسهم « اوباف »  
ونملك عدة بنوك فرنسية اخرى 8

على باريس رغم نقص الموقف نسبي  
لبنان . وكان آخر من حصل على اذن  
من بنك فرنسا بإنشاء بنك فرنسي ،  
السيد جورج طراد الذي كانت له صلاص  
وثيقة مع بنك الكريدي ليونيه في  
بيروت . اما مصرفه الجديد في باريس  
فهو بنك طراد - كريدي ليونيه  
( فرنسا ) ش.م .  
بنوك لبنانية فرنسية  
ووصول السيد جورج طراد الى  
باريس وقع عدد بنوك بيروت التي قامت  
في العاصمة الفرنسية كبنوك فرنسية ،  
الى سبعة . وكان أكثرها قد حافظ على  
بعض نشاطه في بيروت حتى في ايام  
المحاركة ، وبعضها توسع في اعماله بخبر  
في بيروت منذ انتهاء القتال . ولكن  
تبقى في باريس مجموعة قوية من التجار  
ورجال الاعمال اللبنانيين ، والبنوك  
اللبنانية السبعة التي تخضع ، تبدو  
مصممة على البقاء في باريس ايضا .  
والبنوك الجديدة القائمة تختلف عن  
البنوك الثلاثة الكبيرة « بنوك  
التونسبورج » ، التي تعمل بالآثار  
في السوق الأوروبية . فهي تعرض على  
تأمين نقل اموال التاجر اللبناني سواء  
اكان يعمل في المملكة العربية السعودية  
أم في إنجلترا ، وتبكيه من تسع  
مستقلته الى مورييه . وكان نشاط  
هذه البنوك البنك اللبناني الفرنسي  
( فرنسا ) الذي تملك 70 بالمائة من  
اسهم شقيقه في بيروت ، شركة السويس  
للأعمال المالية ، وشريكها بنك الهند  
الصينية والسويس ، وملك المصالح  
اللبنانية الثلاثين بالمائة الباقية . وهو  
متخصص في التجارة الثلاثية للمغربيين  
اللبنانيين ، والعمليات التجارية التي  
تقوم مثلا على الشراء من تشيكوسلوفاكيا  
والبيع الى المغرب .  
ويتميز اللبنانيون بآهم يبرهنون لغة  
باريس ، على الرغم من ان مكاتبهم  
تبدو لبنانية تماما ولكنها انضمت من  
بيروت ونجست على بوليفارات باريس



على سفح السحاب

الوجود العربي في الحياة المصرفية  
نسبية ، ما يبرح في نمو متزايد ،  
ما يرضي الفرنسيين والعرب معا ،  
أينما . ولعل ابلغ تعبير عن هذا  
تقف ، ما صرح به الدكتور افرس  
جوري ( رئيس البنك السعودي  
في مدينة الرياض ، الذي انشأه في  
الحوال العربية الى قوات الاستثمار  
أوروبا ، وكذلك تمويل التجارة ، اذ  
« وهو يظل من ثلثة مكتبه على  
جورج الخالسي : « نحن سعداء  
أنا . فالعلاقات مع اولي الشان  
أمة ، كما هي مع المجتمع العربي  
نسي » .  
على ان المراقبين لاحظوا ان الدكتور  
جوري ، وكثيره من رجال البنوك التي  
وغيرها الرئيسية في بيروت ، وجد  
الاسلم ان يكون متر مجموعة شركائه  
لوكسمبورغ وينطلق نشاطها نسبي  
بي . والواقع ان هذه المجموعة  
« ثلاث » مبركات استثمار « كما  
بها » في لوكسمبورغ ، وانتقل من  
المركبات الثلاث ، هيا شركة  
ويل العربية السعودية وشركة  
ويل العربية الدولية ، وملك الأولى  
بالمائة والغاية 70 بالمائة من البنك  
سعودي .

والبنك السعودي في باريس هو  
يا بنك سعودي يقام خارج المملكة  
ربة السعودية ، اما الأول فهو  
كك السعودي العالمي الذي انشأه  
لندن بمشاركة الوكالة الفرنسية  
ربية السعودية التي تملك حصة  
بمطرة من الاسهم . على ان البنك  
سعودي في باريس هو بنك خاص ،  
ببقت موجوداته خلال ستة أشهر  
4 مليون فرنك ( وقد حقق ربحا  
ل هذه الفترة ببلغ 3 ملايين فرنك )  
ومن الواضح ان هذا البنك مهيبا  
هو والإدهاش ، ان ثلث اعماله يجري  
المملكة العربية السعودية ، في حين  
شريكه شركة التمويل العربية



نقد فرنسية

# Banque Libanaise pour le Commerce (France)

SITUATION au 30 Juin 1977

ACTIF	30 Juin 1977
Caisse, Instituts d'émission, Trésor Public et comptes courants postaux	6.742.675,79
Banques et entreprises non bancaires admises au marché monétaire :	
a) comptes à vue	164.771.817,76
b) comptes et prêts à échéance	362.393.446,43
Bons du Trésor et valeurs reçues en pension ou achetées ferme.....	21.168.433,24
Crédits à la clientèle - Portefeuille :	
a) crédits à court terme	27.856.982,25
b) crédits à moyen terme	66.000,00
c) crédits à long terme	1.376.329,66
Crédits à la clientèle - Comptes débiteurs	136.239.833,24
Comptes de régularisation et divers	37.929.492,75
Débiteurs divers	2.154.372,86
Débiteurs par acceptations	16.053.392,98
Comptes d'opérations sur titres	5.286,24
Titres de placement :	
a) Fonds d'État, bons et obligations	552.399,84
b) Autres titres de placement	16.316,87
Immobilisations	7.510.934,18
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>784.837.714,09</b>
<b>Succursales :</b>	<b>SIÈGE SOCIAL : 7, RUE AUBER - 75009 PARIS</b>
Abu - Dhabi	S. A. AU CAPITAL DE 10.000.000 DE F
Dubai	R. C. PARIS B 309.033.066
Sharjah	ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : BANCOLIBA
Ras El Khaimah	TÉLÉX : 220 214 BALIB
	680 415 BALIB
	TÉLÉPHONE : 742.33.89

PASSIF	30 Juin 1977
Instituts d'émission, banques et entreprises non bancaires admises au marché monétaire :	
a) comptes à vue	94.392.716,81
b) comptes et emprunts à échéance	330.294.604,89
Comptes d'entreprises et divers :	
a) comptes à vue	116.552.848,08
b) comptes à échéance	117.631.776,57
Comptes de particuliers	
a) comptes à vue	10.678.805,80
b) comptes à échéance	8.131.531,18
c) comptes d'épargne à régime spécial	7.995.741,60
Bons de caisse	7.158.050,00
Comptes de régularisation, provisions et divers	60.083.197,96
Créditeurs divers	5.471.411,24
Acceptations à payer	16.053.392,98
Comptes d'opérations sur titres	222.461,61
Réserves	8.587,50
Capital	10.000.000,00
Report à nouveau	162.587,87
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>784.837.714,09</b>
<b>HORS BILAN</b>	
Cautions et avals pour le compte de la clientèle	126.359.000
Ouvertures de crédits confirmés	28.943.000
Autres engagements	248.455.000
	<b>403.757.000</b>

# النشاط المصرفي الفرنسي طلائع انتعاش وتقادم



بنك كريدي ليونيه في باريس

وقد اتخذت تدابير حاسمة وغير مستحبة في أكثر الأحيان ، لتحقيق هذه الأهداف . وكان لا بد من أن تؤدي تلك التدابير إلى إبطاء حركة التوسع الاقتصادي ، وضمان أن تلك الاضطراب في أوساط العمل .

وقد حدث في أوائل هذه السنة أن جددت الإحصاءات إبان ثلاثة أشهر في القطاع الخاص، وسنة أخرى في القطاع العام وخفض المعدل المادي للبرو . وبناء على أوامر الحكومة ، خفضت زيادة الأجور إلى مستوى الزيادة في المؤشر الرسمي للفرد المعيشة ، وذلك حرم العمال من الزيادة المعادية في حزمهم الشرائية ، التي كانوا يتظلمون إليها . وقد حدد معدل النمو السنوي في المؤسسة المالية بـ ٢٪ في السنة ، ورتب مسجل سعر الضم الرسمي إلى ١٠٠٠ بالية ، وظل هذا السعر عند هذا المستوى حتى نهاية آب في هذه السنة .

وقد اتخذت تدابير حاسمة وغير مستحبة في أكثر الأحيان ، لتحقيق هذه الأهداف . وكان لا بد من أن تؤدي تلك التدابير إلى إبطاء حركة التوسع الاقتصادي ، وضمان أن تلك الاضطراب في أوساط العمل .

وقد حدث في أوائل هذه السنة أن جددت الإحصاءات إبان ثلاثة أشهر في القطاع الخاص، وسنة أخرى في القطاع العام وخفض المعدل المادي للبرو . وبناء على أوامر الحكومة ، خفضت زيادة الأجور إلى مستوى الزيادة في المؤشر الرسمي للفرد المعيشة ، وذلك حرم العمال من الزيادة المعادية في حزمهم الشرائية ، التي كانوا يتظلمون إليها . وقد حدد معدل النمو السنوي في المؤسسة المالية بـ ٢٪ في السنة ، ورتب مسجل سعر الضم الرسمي إلى ١٠٠٠ بالية ، وظل هذا السعر عند هذا المستوى حتى نهاية آب في هذه السنة .

التأهيل للقطاع المصرفي والمالي في مجموعته . ويؤخذ من دراسة « للقياسات تميز » لراسلها في باريس ، أنه فيما يتعلق بالبنوك ، أخذ يدعو شعاع من الأمل وسط الظلم المحيط بيويسين الجيدين ، فإن تشمل الاشتراكيين والشعبيين خلال شهر أبول الفلت ، في الاتفاق على تحديث برنامجهم المشترك ، قد خفف من احتمالات فوز جناح اليسار في الانتخابات العامة المهد لها أن تجري في الربع القادم ، وأن لم يكن هذا القول مستبعدا نهائيا . ثم إن



ملحق خاص

نصبح مجمل الزيادة على مدى الإثني عشر شهرا السابقة حوالي ٩ بالية ، مقابل ١٢٤ بالية في السنة المنتهية في آب سنة ١٩٧٦ .

وبما له مغزاه أيضا ، أن أسعار البضاعة للمنتجات الصناعية ما برحت تهبط منذ نيسان الماضي ، حتى أنها في نهاية آب لم تكن تزيد سوى ٢ بالية عما كانت عليه قبل ستة ، في حين أن أسعار المواد الخام المستوردة هبطت بنسبة ٩ بالية بالقياس إلى العام السابق .

وقد رغبت الحكومة بتخفيف أي عمل شامل ضد التضخم ، ما دام هذا التضخم لم يسيطر عليه بعد ، وبما دام الأثر التجاري في حيز . ولكنها اضطرت إلى اتخاذ موقف أكثر تعاطفا في معالجة حالة البطالة الخفيفة .

وتناظرت على عدة تدابير خلال السنة الماضية بلغ مجموعها ما يعادل قسوة دائمة لا تقل عن ١٢ مليار فرنك .

خطه بار القائية

لم يتم رئيس الوزراء ريمون بار على تدابير أخرى ، في ما يعرف بخطة بار القائية ، تضمنت حواجز خاصة أعطيت في نيسان الماضي لزياد العمل الذين يتبعون العمل للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن ٢٥ سنة . وتمهدت الدولة بتشغيل الآلاف من المستجدين الجدد ، في حين عرضت على العمال الأجانب حواجز مالية لتشجيعهم على العودة إلى البلاد ، ووضعت الحكومة خطة جديدة لتيسر تصادم الميسر للمالين ، واعتمدت مبالغ إضافية بتقاربها ١٢٥ مليار فرنك كتمويل مشروعات جديدة للاستثمار العامة .

وقد تطابقت نتائج خطة السيد بار في التطوير ، ونشط حضور الحكومة إلى استغلال الأرباح الكبير في أرقام البطالة إلى المستوى القياسي الذي عرفته البلاد في فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية ، إذ ربطوا بين هذا الارتفاع الكبير في أرقام البطالة وبين تدابير التقشف التي انطوت عليها خطة رئيس الوزراء . وعلى الرغم من أن رئيس الوزراء ظلما تبه إلى أن الحالة لا بد أن تسوء قبل أن تبدأ في التحسن حوالي نهاية هذه السنة ، فلا بد أنه قد أخذ يقلق بشأن استمرار الأمور في اتجاهها المعاكس خصوصا في مجال التضخم والبطالة .

وهكذا فإن الإحصاء أخبرت ترتفع بنسبة في الربع الماضي ، وبأيها ارتفاع تكاليف المواد الخام والأغذية المستوردة وذلك بعد فترة قصيرة من الاستقرار في أوائل السنة بفضل تجديد الأسعار . أما معدل الارتفاع الشهري في مؤشر تكاليف المعيشة فقد بلغ ٠.٢٢ بالية في تموز بعد أن كان ٠.٢٢ في نيسان ، وزاد عدد العمال المقطوعين إلى أكثر من ١٢ مليون مابل في آب .

على أنه تم ، في هذه الآونة ، تقدم جوهري في تحول هامة أخرى . وجاءت أحدث الدراسات والمؤشرات الاقتصادية ليثبت على العمل في أن الاقتصاد قد اجتاز أسوأ المراحل حتى في التقلبات التي كانت الأكثر مقاومة لملاج السيد بار .

في آب من هذه التدابير لم تعط الأ نتائج مباشرة تالية ، وفي آب الماضي أخذت الحكومة مجموعة أخرى من التدابير تتضمن اعتماد حزم ماليات من الترتكات لخفض بشروعات الائتماني الاقتصادي . وأخيرا تمت ميزانية تطوير على حيز لأول مرة من سنين عديدة ، وذلك خلق تقليد محترم في الجمهورية الخامسة وهو يقضي بوجود تقديم ميزانيات متوازنة دائما . ولكن ذلك التقليد تماما كان مطلقا للواقع . ففي سنتي ١٩٧٥ و ١٩٧٦ تمت ميزانية متوازنة ، ولكن النتيجة كانت عجزا بلغ ٢٧٨ مليار فرنك في السنة الأولى و ١٧ مليارا في السنة الثانية ، وعلى ذلك فهناك كل ما يدعو إلى الظن أن العجز المتدرج بـ ٨٠٠ مليارات فرنك في ميزانية سنة ١٩٧٨ سيكون أكبر بكثير مما هو مقدر .


السياسة النقدية

وقد طورت السياسة النقدية طمعا ، فلتنام أهداف الحكومة ، وأن تكون لا تزال شديدة القيد بالقياس الدولية فإن سعر الضم الرسمي قد خفض درجة كاملة إلى ١٠٠٠ بالية في نهاية آب . وهكذا أعطيت الإشارة الخضراء إلى المصرف لتخفيض أسعار الفائدة الإراض . ولكن هذا الخفض الذي

« فإن العجز الشهري في الإسوار التجاري الذي بلغ ٢٨٠ مليار فرنك في تشرين الثاني من العام الماضي ، قد أخذ يتخفف بسرعة ، وأن يكن رقم العجز في آب قد ارتفع إلى ٤٨٠ مليار فرنك بعد أن كان ٧٩٧ مليونا في تموز . ولا شك أن التحسن المفرد في الميزان التجاري ، كان له أثره الفصالي في تثبيت سعر الفرنك في أسواق العملة الخارجية ، بعد أن هبط بنسبة ١٠ بالية بالقياس إلى الدولار ، عقب انسحاب الفرنك من نظام النقد الأوروبي « المتيمان » في آذار سنة ١٩٧٦ .

ومن البواعث الأخرى لارتفاع الحكومة ، نجاحها في الحد من ارتفاع الإيجور فان الزيادة في متوسط الإيجور بالأساعة قد هبطت من معدل ١٢.٢ بالية في تموز سنة ١٩٧٦ إلى ١٢.٢ بالية في تموز سنة ١٩٧٧ . وهكذا الاتهام أخذ يحدث أثره في الإسعار . وهناك دلائل متعددة على أن حركة التضخم أخذت تتجه على التزول على الرغم مما بدأ من ارتفاع محدود في مؤشر تكاليف المعيشة بلغ ٠.٢٢ بالية في آب الماضي الذي هو شهر مسروق بالتخفيض النشاط الاقتصادي فيه .

وهكذا فإن سعر الخدمات الذي يتأثر إلى حد كبير بتكاليف العمل لم يرضع بكثر من ٠.٢٢ بالية في شهر آب ،



# DATEL

## audiovisual

ADVISING - STUDY      CONCEPTION REALIZATION

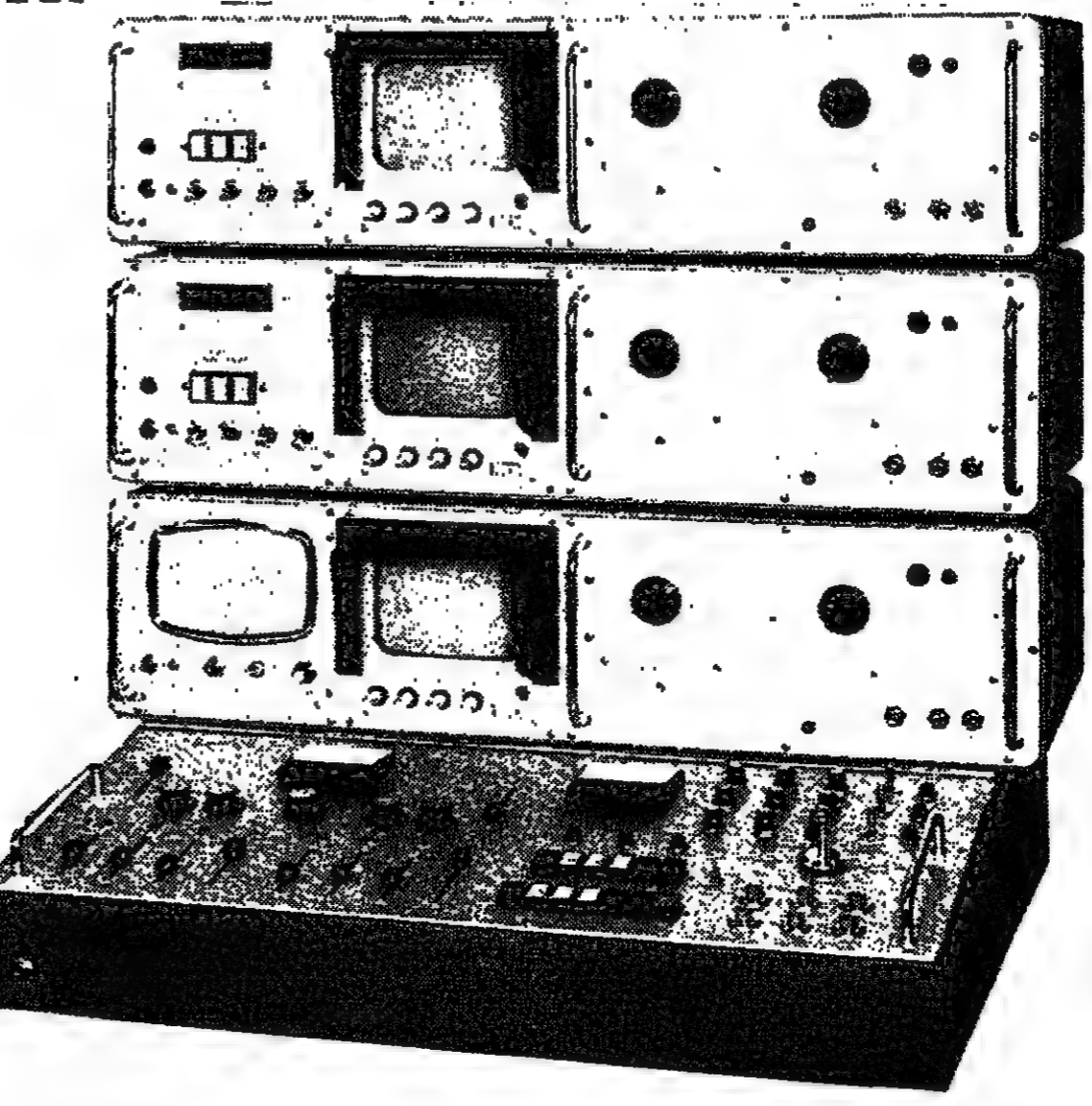
AUDIOVISUAL DEPARTMENT

CLOSED CIRCUIT      CENTRAL DISTRIBUTION

T.V.      DECKS

STUDIOS

SOUND DECKS



SECURITY DEPARTMENT

ALARM SYSTEM

SURVEILLANCE

CONTROL

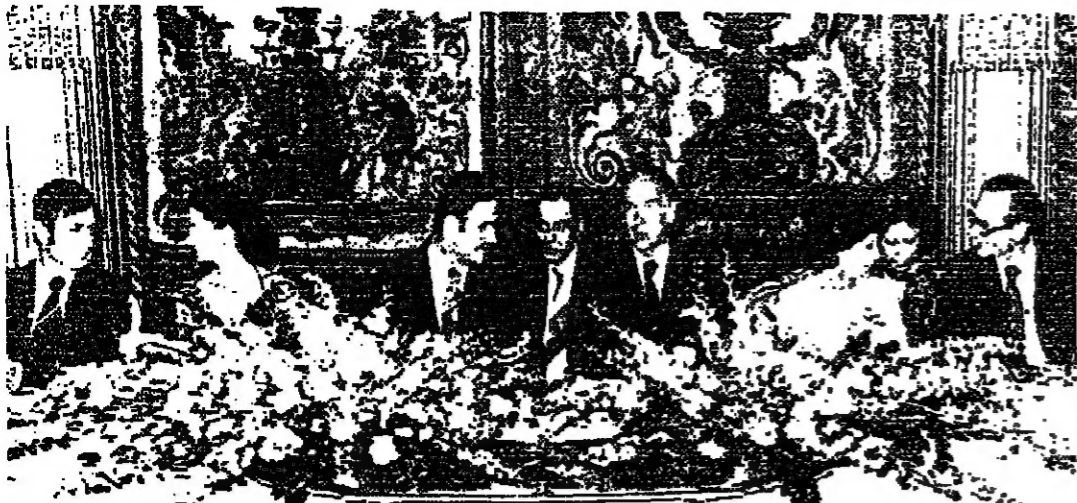
CUSTOM — MADE INSTALLATIONS — MAINTENANCE SERVICE BOTH IN FRANCE AND ABROAD

Siège social : 187, rue du Chevaleret, 75013 Paris — Tél. : 584-35-13

Services Techniques : 5, rue Planchat, 75020 Paris — Tél. : 370-39-45



بورصة باريس



الرئيس الأسد والرئيس ديسان خلال زيارة الرئيس السوري لباريس



# العرب وفرنسا

## صداقة قوية وعلاقات متينة وتعاون مزدهر



الرئيس الفرنسي والرئيس القطري الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني

الرئيس ديسان والشيخ زايد بن سلطان رئيس دولة الإمارات



ملحق خاص

خلال فترة لم يتجاوز الأربع سنوات ، منذ اعلانه سنة الرئاسة الفرنسية ، لم يمر شهر تقريباً دون لقاء بين الرئيس الفرنسي ديسان ورئيس أو مسؤول عربي .

وبعد هذه الزيارات الاخلاقة ، فالمراتبون من مصر وفرنسا خططان جيداً لتعاون طويل الابد وعلى اعلى مستوى للقيادة السياسية في البلدين .

لقد كان له معنى سياسي بعيد ، فضلاً عن رغبة الرئيس الفرنسي بدعم سياسة فرنسا في البحر الابيض . فقد اراد ان تكون زيارته للجزائر ايضا بمثابة دعوة للقرى السياسية داخل فرنسا التي اصبحت على نفسها امام حرب الجزائر ، وان تطوي صفحة الماضي ، وان تفسد جراحها ، وان تثقل عن رضا التعاون مع الوجه الجديد للجزائر العقيد هواري بومدين .

الفرنسي

وقد بدأت تظهر بعض ملامح هذا التحول نحو زيادة التعامل العربي مع فرنسا ، ونظراً لخطوة من حرب تشرين الاول ( اكتوبر ) ١٩٧٣ وفي صورة خاصة بعد انتخاب الرئيس ديسان . والواقع ان التعامل العربي - الفرنسي شهد تطوراً ملحوظاً في العام ١٩٧٤ . فقد عقدت كل من السعودية والكويت صفقات مهمة لشراء الاسلحة من فرنسا ، كما ان الجزائر اتفقت مع فرنسا على برنامج موسع للجيولوجيا والاستثمار . لكن الاتفاقات الطويلة التي لامداد فرنسا بالنظف في مقابل استيراد البضائع التكنولوجية والخيوط الخشنة بها ، قد وضعت بعدة عقود مع الدول الاوروبية - اشتركة التي اعتمدت غالبية الدول العربية استعمالها لافادة الحواري العربي - الاوروبي الى جوارها الطبيعي والذي كانت ابدته كل من الكويت والسعودية زيادة التعامل والتعاون مع فرنسا .

وتعود السعودية

تزرور فرنسا وبعد فترة قصيرة من زيارة امير الكويت لفرنسا ، وصلت بصفة رسمية على مستوى رفيع الى باريس ، وكافة الجامعات مختلف امكانيات السلع من فرنسا . وقد اصبحت البنية السعودية لفترة ثلاثة ايام زارت خلالها مختلف صناعات الاسلحة الفرنسية ، وكان التفكير السعودي في السلاح الفرنسي ينحصر في الدبابات والصواريخ المضادة لها ، بينما كانت مشروعاتها لقطارات « المراج » من اجل مصر فقط ، بالإضافة الى شراء صواريخ أرض - جو ، وطائرات مقاتلة ، وقطع بحرية سريعة مسلحة بالصواريخ الجوية .

الغربي - الاسرائيلي وكانت زيارة امير البحرين لفرنسا خلال شهر اذار ( مارس ) ١٩٧٥ رتود فعل عالية ، فلابان المشترك الذي صدر في اعقاب هذه الزيارة ، دعماً الى سوية سلمية ومعالجة في الشرق الاوسط تتيح للشعب الفلسطيني تحقيق امنيته بممارسة حقوقه المشروعة . والاشارة الى اياتي الشعب الفلسطيني التي دعا اليها البيان الفرنسي - البحريني المشترك ، انارت جلا بين الاوساط المؤيدة لاسرائيل في فرنسا .

كما اشار البيان الى التعاون الاقتصادي بين فرنسا والبحرين ، واعرب عن الازدياد المتنامي في مصادف وشركات فرنسية في البحرين ايضا براسمال مشترك .

والمبادئ التي تشهدها بها الحكومة الفرنسية في سياستها حيال التسراع العربي - الاسرائيلي ، غير منها وزير خارجية فرنسا السيد لوي دي غرينفو بقوله : لا يمكن ان تقوم نسوية عقلية ودائمة لا تأخذ في حسابها ما هو اساسي في اياتي وتطويع اطراف الزراعة ، اي ما يمكن تسي المنظر الثلاثة التالية :

- ١ - الانسحاب من الاراضي المحتلة سنة ١٩٦٧ ، على ان يرافق ذلك اجراء تهيئات خفيفة في الحدود وبالاتفاق المتبادل بين الاطراف المعنية .
- ٢ - الاعتراف بحق الشعب الفلسطيني في ان يكون له وطن قومي .
- ٣ - الاعتراف بحق جميع دول المنطقة في الوجود ضمن حدود ارضها ومعترف

صديق لكم  
في  
باريس

BANQUE DE L'ORIENT ARABE  
ET D'OUTRE-MER  
(BANORABE)

بنك الشرق العربي والمغرب  
«بانوراب»  
شركة مساهمة فرنسية

لجميع معاملاتكم اتصلوا بنا رأساً أو عن طريق فروع مصرفنا الامم بنك لبنان والكويت ش.م.ك. في لبنان، جدة، المملكة العربية السعودية، او دبي الامارات العربية المتحدة.

نحن في باريس لتسهيل معاملاتكم المصرفية نستقبلكم في مركزنا:  
10, RUE DE LA PAIX, 75002 PARIS  
هاتف: ٢٦١ ٧٤ ٦٤ و ٢٦١ ٧٤ ٥٤

BANOPAR ٢١١٤-١  
BANOPAR ٢١١٤-٢

وأضاف : ولذا فغنا لا تصور ان دور فرنسا يجب ان يكون بمثابة دور الوسيط ، اتنا تصور دورها قسماً على ثلاثة مستويات :

- تعريف وتحديد المبادئ السامية للذكر ، وهذا ما فعلناه منذ عدة سنوات . وما نحن نلاحظ اليوم ان هذه المبادئ باتت مقبولة لدى المجتمع الدولي ، وبشكل خاص لدى شركائنا المجتمع الاوروبي .
- استخدام القبول لدى الاطراف المعنية التي تربط معها علاقات الصداقة ، وذلك لتعمل على التفاوض من ائني الاندال والواقعية ، بعد هذه المفاوضات ، من اجل ترويج كافة الحلول العادلة والحظية .
- المساهمة في نظام العلاقات يمكن ان تحظى عنه النسوية السلمية .

هذا ، وفي اخر زيارة قام بها الرئيس المصري امير السادات الى فرنسا خلال شهر نيسان ١٩٧٧ اعلن بعد انتهاء محادثته مع الرئيس الفرنسي ديسان : ان وجهتي نظر فرنسا ومصر متطقتان مائة بالمائة بالنسبة الى اشراك الفلسطينيين في مؤتمر جنيف .

وأشار انه من دون ضغط اميركي على اسرائيل ان تفعل اسرائيل شيئاً . وقال : لقد بحثت مع الرئيس ديسان في منتج زيارة وزير خارجيته لاسرائيل ، ونأمل ان تؤدي هذه الزيارة الى مرونة في الموقف الاسرائيلي . كما ان موضوع تزويد مصر بالاسلحة الفرنسية احل المرية اللقبة في المحادثات .

لقاء الاسد وديستان وباريس التي التقت معظم القادة العرب خلال السنوات الماضية ، والتقت ايضا الرئيس السوري حافظ الاسد عام ١٩٧٦ حيث عقدت محادثات على مستوى كبير من الاهمية بين الرئيسين السوري والفرنسي . ثم اعقبها زيارت لعدة وفود سورية للتشويق مسانعة عليه بين الرئيسين كان اخرها الزيارة التي قام بها نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية السوري السيد عبد الحليم خدام لفرنسا ، والتي استغرقت ٨ ساعات ، في مطلع شهر تموز ( يوليو ) الماضي . وسلم خلالها الوزير خدام الرئيس الفرنسي رسالة من الرئيس الاسد تتعلق بالموقف في الشرق الاوسط والعلاقات الفرنسية - السورية .

وقد اعلن الوزير خدام لدى مغادرته قصر الاليزيه : انه مراح الى محادثته مع الرئيس ديسان والتي جعل الموقف الفرنسي حيال الشرق الاوسط ، وقال : ان الرئيس الفرنسي لا يترك بغيره تهيئه التكاليف للاخطار المنطقة ، واستمرار الوضع الحالي في الشرق الاوسط . كما اعرب ايضا لدى انتهاء محادثته مع السيد ريمون بار رئيس الوزراء الفرنسي عن امه في ان يسودي الاملان الاوروبي الى نتائج محددة وان يسفر عن تطبيق قرارات الامم المتحدة حول الشرق الاوسط .

اما وزير الخارجية الفرنسي لوي دو غرينفو ، فقد اعلن في كلية القامبا خلال مأدبة الغذاء التي اقامها على شرف الوزير خدام : ان الحكومة الفرنسية مستعدة لتقديم مسانعتها في الوقت المناسب في وضع نسوية في الشرق الاوسط ، وذلك بالمشاركة في الصناعات التي يمكن ان تصاف اليها طبقاً لمواصفات التي تعود في احوال الى فرنسا باعتبارها مصفاة دائماً في مجلس الامن .

واعترب عن اعتقاده بان جهودنا مخصصة قد بذلت من جانب مختلف الافراد لتحقيق تقدم نحو النسوية . وأضاف : ان رأينا معروف وواضح ، فلا بد من اشراك الفلسطينيين في المفاوضات التي ستجرى معهم . وكان الرئيس الفرنسي ديسان قد قدم في شهر تشرين الثاني ( نوفمبر ) ١٩٧٥ زيارة للقاهرة ، اجتمع خلالها بالرئيس السادات حيث اكمل محادثتهما بشأن الشرق الاوسط وتبينة العلاقات الثنائية بين بلديهما على اعلى المستويات . وزار بعدها تونس خلال شهر كانون اول ( ديسمبر ) ١٩٧٥ ، كل ذلك من اجل تهيئة العلاقات العربية الفرنسية ودعمها في مختلف المجالات .

بعد حرب تشرين اول ( اكتوبر ) ٧٣ واتفق اوروبا من قرار حظر التسور العربي ، ارتفعت الاصوات السوفيتية مطالبة « بحرب خفية » ضد الدول العربية حماية لا ادعوه وعضواً « مستقيل وابن الصناعة ومستوى المعيشة في الدول الصناعية الكبرى » .

الحوار العربي الاوروبي وازاء هذه الحملة السوفيتية ما كان من فرنسا جيسكار ديسان الا ان لبث دعوة السلام التي جاءت من مؤسسو القبة العربي في الجزائر والذي انعقد خلال شهر تشرين الثاني ( نوفمبر ) ١٩٧٢ وقد من وزراء الخارجية العرب يتقانون وجهة النظر العربية الى مؤتمر القمة الاوروبي الذي انعقد في مدينة كوبنهاغن خلال نفس الشهر من العام ذاته .







الإختصاصي الأول  
للفيديو في أوروبا

**VICTOR'S  
MUSIC SHOP**

45, RUE DU COLISÉE - PARIS 8<sup>e</sup>  
TEL. 359.59.55 ET 359.38.79

إختصاصي في حقل التصوير  
والسينما بما فيها أفلام 16 و 35 ملم  
جميع الماركات العالمية  
من الآلات الفوتوغرافية والسينمائية

NIKON - ROLLEI - BEAULIEU - OLYMPUS  
CANON - ZEISS - IKON - KODAK  
POLAROID - KONICA - ELMO - EUMIG  
BOLEX - EIKI - BRAUN - NIZO

FRANKLIN PHOTOCINE CENTER  
20, av. Franklin-Roosevelt, Paris-Tél. 359.35.44 et 81.95

**CHAMPS DISQUES**

اسطوانات  
كاسيت  
خرطوش

84 Champs-Élysées  
PARIS 225.65.46  
9 h à 2 h le matin

انتسبوا الى التاريخ المصري  
للفيديو  
واستفيدوا من الفوائد العديدة  
بما فيها ايجار وبيع الفيديو  
كاسيت

V.I.P. VIDEO CLUB FRANCE

398 - شارع الهرم - الجيزة - القاهرة - تلفون: 40.501

Devenez membre  
du V.I.P. Vidéo Club de France.

10 000 vidéo-cassettes enregistrées  
à votre disposition, dans un cadre agréable:  
réception, bar, salle de projection, etc.

V.I.P. Video Club de France - 41, rue du Colisée 75008 Paris - Tel: 256.25.24

41 RUE DU COLISÉE 75008 PARIS  
SIGNATURE  
Primo Disc  
CARTE DE MEMBRE  
VIP VIDEO CLUB FRANCE



## رحلة بيالبيك في عالم الفيديو

كان جكتور بيالبيك رئيس جمعية  
الإلكترونيك الدولية ومؤسسة (أي أي  
بي) العالمية، مشهوداً منذ طفولته  
نحو الإلكترونيك ففي سن الثانية عشرة  
تمكن من صنع أول ميكروفون وصنع  
بيعه لنادي القسي واليهوتي في بلدته  
بالمانيا .

وبعد استكمال دراسته في ألمانيا ،  
انتقل عام 1960 إلى فرنسا ليدفعه  
للإلكترونيك وآمال يسمي لتطبيقاتها .  
تأسس شركة « فيكتور ميوزيك »  
شوب « بالتعاون مع مهندسين المانيين  
مختصين بالتلفزيون الملون ، وهذه  
الشركة كانت تبيع أدوات سياحة لقصصها  
لم تكن معروفة في باقي الحلات  
وخصوصاً الإجهزة القادرة على تحويل  
موجات اجهزة التلفزيون الأوروبية حيث  
تناسب مع الموجات التي تبث عليها  
الشركات الفرنسية .

وبوما بعد يوم التسمت دائرة  
المعرفات حتى شملت الكاسيتات  
الخاصة ببراقية الاطفال والرضى  
الفيديو كاسيت

وفي الفترة الأخيرة ظهرت اجهزة  
الفيديو كاسيت السهلة الاستعمال  
لدرجة ان الولد الصغر أصبح قادراً  
على استعمالها . هنا ايضا واجهت

الشركة مشكلة جديدة . فالاجهزة  
الصنوعة في اليابان والولايات المتحدة  
والمانيا تمل بطريقة موحدة عن النظام  
الفرنسي ، ذلك وجب تحسين الفيديو  
كاسيت ، بحيث تتناسب مع كافة النظم  
الموجودة .

وفي هذه الفترة اسس جكتور بيالبيك  
شركة لإلكترونيك ( مخبر الدراسات  
والإبحاث للتطبيقات الإلكترونية ) من  
أجل توحيد كافة وسائل التسجيل .  
وهذه الشركة تملك عدة براءات  
أخترع موجدت لصنع المسجلة التصويرية  
« سوني » والتلفزيون « باركر »  
والفيديو بيم « اننت » وغيرها .  
وهذه الوسائل تستخدم حالياً من  
قبل صانعي الاجهزة . والتفتيشون  
العاملون لدى لإلكترونيك أصبحوا  
مستشارين في عدة صناعات شهيرة .

أما فيكتور ميوزيك شوب ، فقد  
تمت خلال هذا الوقت وأصبح لديها  
موظفون يتكلمون أكثر من 11 لغة  
عالمية . وتلك فروعا عدة في فرنسا  
والعالم . أما شركة « انترناشونال  
الكرونك ديبر بيومن » فهي تعتبر  
أهم بائع اجهزة الفيديو في أوروبا .  
فحلاتها الخمس في بيزنس وأبيجان  
وجروبي التي انشأها في القاهرة

ويارات ومقاهي وصالات مؤتمرات  
وصالات عرض وسط حديقة مساحتها  
حوالي الهكتار .

وتملك الشركة أضخم مركز أوروبي  
لتسجيل الفيديو كاسيت وستتمكن قريباً  
من تسجيل الفيديو ديسك . ويهمل  
6 تقنيا من الدرجة الأولى في هذه  
المؤسسة التي تضم مئة موظف .  
وتنتج هذه الشركة كذلك البرامج  
الخاصة لشركة « اونيل فيلم  
انترناشونال » المتخصصة في برامج  
الترفيه في فنادق هيلتون وشيراتون  
وهوليدايان والميريديان وغيرها .

والمعرضة للإيجار .  
ولهذا الغرض الآخر ، تأسست  
شركة « فيديو كلوب انترناشونال » التي  
تشرطي حقوق نقل الافلام وتسجلها  
على الفيديو كاسيت وتوزعها من ثم  
الى المشتركين فيها .

ولهذه المؤسسة مشروع في دول  
مختلفة مستوزع فروعها المشرتون على  
دول أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط .  
وأول هذه النوادي بدأ منذ سنة  
وتنصف في شارع الكونيزيه بباريس ،  
والتي سيقتح قريباً في شارع الهرم  
بالقاهرة ، ويضم مطاعم فرنسية

وكازا بلانكا ستصبح مراكز البيع  
المتفصلة .

وتحتل مكاتب هذه الشركة مبنى  
من خمس طقات يتضمن تساللتجاري  
وأخر للبيع والشراء والصيانة ، بالإضافة  
الى عدد من الرسامين و25 تقنيامينون  
بنوكيب الشبكات في فرنسا والخارج ،  
في المستشفيات والطارات والمدارس  
والقصور . ولديها بعض الكاسيت في  
أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط  
والملكة السعودية .  
وهذه سنة ونصف السنة استحدثت  
الشركة فرعا جديدا لصنع وبيع اجهزة

« فيديو بروجكسيون » تكبير الصور .  
وهذا القسم يهتم أيضا باجهزة العرض  
على شاشات تلفزيونية كبيرة ذات قطر  
يتراوح بين 10 و 15 أمتار . وهذه  
السوق الجديدة تتبع مجالات عمل  
واسعة .

وفي القطاع الخاص ، زاد استعمال  
الفيديو كاسيت في 90 بالمئة من  
السوق ، وذلك لأسباب عدة .  
فالكاسيت أصبحت ملونة ، وسهل  
استعمالها ، مما يمن عرضها 50  
الى 60 مرة بالإضافة الى توسع  
مجوعات كبيرة من الافلام المحيطة